



# ZAMESTNANOSŤ A SOCIÁLNA POLITIKA

MESAČNÍK ÚSTREDIA PRÁCE, SOCIÁLNYCH VECÍ A RODINY A MINISTERSTVA PRÁCE, SOCIÁLNYCH VECÍ A RODINY SR

APRÍL 04/2010

29. - 30.4.2010

Výstavisko Agrokomples v Nitre

VEĽTRH PRÁCE  
**JOB**expo.sk  
2010

pod záštitou  
Predsedu vlády Slovenskej republiky

**Veľtrh** pracovných príležitostí  
najväčší na Slovensku

jobexpo.sk

ORGANIZÁTOR



ÚSTREDIE PRÁCE,  
SOCIÁLNYCH VECÍ A RODINY

S PODPOROU



PARTNERI



MEDIÁLNI PARTNERI



# Užitočné kontakty

**OBSAH** ČÍSLA APRÍL 2010

Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny  
Európsky sociálny fond  
EURES  
Inštitút pre výskum práce a rodiny  
Sociálno-implimentačná agentúra  
Fond sociálneho rozvoja

<http://www.upsvar.sk/>  
<http://www.esf.sk/>  
<http://www.eures.sk/>  
<http://www.vupsvr.gov.sk/>  
[www.sia.gov.sk](http://www.sia.gov.sk)  
[www.fsr.gov.sk](http://www.fsr.gov.sk)

## Ministerstvá

Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR  
Ministerstvo dopravy, pošta a telekomunikácií SR  
Ministerstvo financií SR  
Ministerstvo hospodárstva SR  
Ministerstvo kultúry SR  
Ministerstvo obrany SR  
Ministerstvo pôdohospodárstva SR  
Ministerstvo spravodlivosti SR  
Ministerstvo vnútra SR  
Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja SR  
Ministerstvo zahraničných vecí SR  
Ministerstvo zdravotníctva SR  
Ministerstvo školstva SR  
Ministerstvo životného prostredia SR  
Slovenský štatistický úrad  
Inštitút informatiky a štatistiky  
ILO – Medzinárodná organizácia práce  
Sociálna poisťovňa  
Národná rada Slovenskej republiky  
Úrad vlády Slovenskej republiky  
Prognostický ústav SAV  
Sociologický ústav SAV  
Národný inšpektorát práce (NIP)  
Portál Európskej únie  
Zoznam detských domovov  
Pomoc pri podnikaní  
Informácie o EÚ  
Vodičský preukaz na PC

<http://www.employment.gov.sk/>  
<http://www.telecom.gov.sk>  
<http://www.finance.gov.sk/>  
<http://www.economy.gov.sk/>  
<http://www.culture.gov.sk/>  
<http://www.mosr.sk/>  
<http://www.land.gov.sk/>  
<http://www.justice.gov.sk/>  
<http://www.minv.sk/>  
<http://www.build.gov.sk/>  
<http://www.foreign.gov.sk/>  
<http://www.health.gov.sk/>  
<http://www.minedu.sk/>  
<http://www.enviro.gov.sk/>  
<http://www.statistics.sk/>  
<http://www.infostat.sk/>  
<http://www.ilo.org/>  
<http://www.socpoist.sk/>  
<http://www.nrsr.sk/>  
<http://www.vlada.gov.sk/>  
<http://www.progeko.sav.sk/pu/pu.htm>  
<http://www.sociologia.sav.sk>  
<http://www.safework.gov.sk>  
[http://europa.eu/index\\_sk.htm](http://europa.eu/index_sk.htm)  
<http://www.pomocdetom.host.sk/>  
<http://www.podnikajte.sk>  
<http://www.euroinfo.gov.sk>  
<http://www.ecdl.sk>

## Užitočné webové stránky pre budúci samostatne zárobkovo činných opatrovateľov v Rakúsku

Wirtschaftskammern Österreich (Hospodárska komora Rakúska)  
- informácie a odporúčania pre podnikateľov [www.wko.at](http://www.wko.at)  
Bundesministerium für Finanzen (Spolkové ministerstvo financií)  
- informácie o otázkach zdaňovania, presídlenia a pod. [www.bmf.gv.at](http://www.bmf.gv.at)  
Informácie o úradných postupoch v Rakúsku vrátane formulárov, informácie o životných a pracovných podmienkach, prihlasovacej povinnosti a pod. [www.help.gv.at](http://www.help.gv.at)  
Ďalšie informácie o založení živnosti, o systémoch podpory a pod. [www.gruenderservice.at](http://www.gruenderservice.at)  
Telefonická poradňa Sozialversicherungsanstalt der gewerblichen Wirtschaft – SVA  
(Úradu sociálneho poistenia pre živnostníkov) a Wirtschaftskammer Österreich  
(Hospodárskej komory Rakúska) [www.portal.wko.at](http://www.portal.wko.at)

## Užitočné informácie nájdete aj na:

[www.24h-pflegerverband.at](http://www.24h-pflegerverband.at)  
[www.tt-transport.sk](http://www.tt-transport.sk)  
[www.seniorenbund.at](http://www.seniorenbund.at)  
[www.pensionistenverband.at](http://www.pensionistenverband.at)  
[www.kobv.at](http://www.kobv.at)  
[www.gespag.at](http://www.gespag.at)  
[www.aiw.sk](http://www.aiw.sk)  
[www.pflege.fsw.at](http://www.pflege.fsw.at)  
[www.dachverband.at](http://www.dachverband.at)

■ Pár slov na úvod Európsky rok boja proti chudobe a sociálnemu vylúčeniu Ing. Viera Tomanová, PhD., ministerka práce, sociálnych vecí a rodiny SR.....	str. 3
■ Veľtrh práce – JobExpo 2010 ... najväčší veľtrh pracovných príležitostí v histórii Slovenska.....	str. 4 - 5
■ Chceme a vieme poradiť! .....	str. 6 - 7
■ Národný projekt VII-2 .....	str. 7
■ Medzi nami EURES zamestnávateľom .....	str. 8
■ Pracovné stretnutie výchovných poradcov stredných škôl okresu Nitra Poradne si navzájom v srdci Európy .....	str. 9
■ Svetový deň sociálnej solidarity .....	str. 10 - 11
■ Predstavujeme Úrad PSVR vo Zvolene Aj v najťažších chvíľach sme tu pre vás .....	str. 12
■ Našou prioritou je rodina .....	str. 13
■ Podávame pomocnú ruku klientom Láskavé slovo málo stojí, ale mnoho vykoná .....	str. 14
■ Úspešná realizácia vzdelávania a prípravy pre trh práce v roku 2009 Zaujím o absolventskú prax stúpa Odmenuj je úsmev .....	str. 15
■ Keď sa povie monitoring V novej krajine i rodine .....	str. 16
■ Da Vinci ako nadnárodný projekt Komplexné informácie občanom so zdravotným postihnutím .....	str. 17
■ Uplatnenie občanov so zdravotným postihnutím .....	str. 18
■ Trojzónový systém Práca v zahraničí .....	str. 19
■ Zasa kontrola...?! Keď potrebujem poradiť Raňajky so zamestnávateľmi .....	str. 20
■ Quo vadis homine? .....	str. 21
■ Adopcie .....	str. 22 - 23
■ Projekt PILIER .....	str. 23
■ Voľné štátnozamestnanecké miesta .....	str. 24 - 25
■ Krížovka .....	str. 26
■ Poradie podľa evidovanej nezamestnanosti .....	str. 27

## ZAMESTNANOSŤ A SOCIÁLNA POLITIKA

Vydáva Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny  
a Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR  
v náklade 35 000 ks. Nepredajné.

Dátum vydania: 12. 4. 2010

### Redakčná rada:

PaedDr. Ján Sihelský, Ing. Branislav Ivora, PaedDr. Danica Lehocá,  
Ing. Elena Komínková, CSc., Mgr. Eva Šípošová,  
Mgr. Lenka Pastorková, Mgr. Július Mráz, JUDr. Róbert Kováč,  
Mgr. Branislav Kaniarsky, Mgr. Michal Stuška, Mgr. Dušan Brindza

Šéfredaktorka: PaedDr. Danica Lehocá

Redakcia: PaedDr. Danica Lehocá – šéfredaktorka

Vedúci vydania: Mgr. Dušan Brindza

### Adresa:

Špitálska č. 8, 812 67 Bratislava

Tel.: 02/ 20 455 915, 02/ 20 455 901

E-mail: [dusan.brindza@upsvar.sk](mailto:dusan.brindza@upsvar.sk), [danica.lehocka@upsvar.sk](mailto:danica.lehocka@upsvar.sk),

[spazupsvr@gmail.sk](mailto:spazupsvr@gmail.sk)

Foto na obálke: archív redakcie

Foto: archív redakcie

Jazyková úprava, layout a tlač: B.R.O.S., s.r.o.

Supervisor: Viktor Mayer, Andrej Uhrík

Reg. číslo: 3197/2004

ISSN: 1336 5053

## Európsky rok boja proti chudobe a sociálnemu vylúčeniu

### Vážení čitatelia,

Európsky rok boja proti chudobe a sociálnemu vylúčeniu 2010 vyhlásila Európska komisia s cieľom posilniť politický záväzok Európskej únie – dosiahnuť rozhodujúci vplyv na odstránenie chudoby. Tento rok bude mať významný vplyv na zvyšovanie povedomia o chudobe a sociálnom vylúčení a na podporu aktívneho začleňovania, a to nielen v medzinárodnom kontexte, ale aj na národnej úrovni.

Slovenská republika ako členská krajina Európskej únie sa zapája do aktivít v rámci roka boja proti chudobe. Pod gesciou Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR bol pripravený Národný program Slovenskej republiky boja proti chudobe a sociálnemu vylúčeniu ako strategický dokument vypracovaný v súlade s prioritami Európskej komisie.

Na začiatku tohto desaťročia bolo percento občanov rozšírenej Európskej únie, ktorým hrozila chudoba a trvalá chudoba, veľmi vysoké: 15 % z nich bolo chudobných a 9 % trvale chudobných. Odopieranie skutočných príležitostí bráni ľuďom v plnej miere sa začleniť do spoločnosti. Spôsoby, akými chudoba postihuje ľudí, sú mnohotvárne a idú ruka v ruku so sociálnym vylúčením. Okrem dobre známych problémov, ako je zlé bývanie alebo bezdomovstvo, ľudí, ktorí sú chudobní, tiež zvyčajne trápi. Spomeniem napríklad zlý zdravotný stav a obmedzený prístup k zdravotnej starostlivosti, obmedzený prístup k vzdelaniu, odbornej príprave a voľnočasovým aktivitám, finančné vylúčenie a nadmerná zadlženosť či obmedzený prístup k moderným technológiám, ako je napríklad internet.

Na riešenie týchto a ďalších súvisiacich otázok poskytuje Európska únia rámec, prostredníctvom ktorého členské štáty vypracovávajú svoje vlastné priority a stratégie. Všetky členské štáty Európskej únie sa pustili do dlhotrvajúcich reforiem svojich systémov sociálnej ochrany. Metóda, ktorá sa pôvodne využívala v boji so sociálnym vylúčením a chudobou (od roku 2000) a neskôr aplikovala na dôchodkové systémy (od roku 2002), je široko uznávaná rôznymi partnermi, akými sú národné vlády, sociálni partneri, občianska spoločnosť, miestni a regionálni partneri. Členovia EÚ taktiež sami vyzvali na využívanie otvorenej metódy v oblastiach zdravotnej a dlhodobej starostlivosti, ktorá zohráva dôležitú úlohu pri štruktúrovaní reforiem týkajúcich sa troch spoločných tém: všeobecnej dostupnosti, kvality a finančnej udržateľnosti. Aj my sa otvorene necháme inšpirovať dobrými vzormi zo zahraničia.

Rada by som v tomto kontexte zdôraznila, aká dôležitá je sociálna solidarita, ktorá zohráva kľúčovú úlohu vo všetkých krajinách sveta. Je jedným zo základných pilierov európskeho sociálneho modelu a významne prispieva k blahobytu a kvalite života obyvateľov. Pomáha aj zosúladzovaniu pracovného, rodinného a osobného života, sociálnej a územnej súdržnosti, miestnemu a regio-



nálnemu rozvoju a v neposlednom rade aj dynamickému rozvoju nových pracovných miest.

Európsky sociálny model tak, ako sa zdôrazňuje v Deklarácii k zvelaďovaniu sociálnej Európy, ku ktorej sa prihlásilo Slovensko aj vďaka mojej osobnej iniciatíve, môže byť zárukou dosiahnutia cieľov obnovenej Lisabonskej stratégie, v ktorej sociálne politiky predstavujú faktor rozvoja a aj súťaživosti, zvýšenia produktivity, tvorby pracovných príležitostí a sociálnej kohézie. Sociálna Európa predstavuje kultúrno-duchovnú hodnotu, ktorú treba prijímať a rozvíjať. Zároveň ponúka skutočnú pridanú hodnotu pre pracujúcich ľudí i ostatných občanov, najmä pre tých, ktorí sú zraniteľní v dôsledku reštrukturalizácie a globalizácie. Slovensko sa preto dnes plne hlási k hodnotám sociálneho štátu a návratu k tradičným kresťanským hodnotám.

Ešte raz zdôrazňujem, že medzi mnohými dôležitými povinnosťami vlády, ktorá má na starosti spoločné dobro, je na prvom mieste jej povinnosťou postarať sa rovnakou mierou o všetky vrstvy spoločnosti zachovávajúc distribučnú spravodlivosť.

Preto naša vláda venuje pozornosť zákonným a doplnkovým systémom sociálnej ochrany, ktoré pokrývajú základné životné riziká spojené so zdravím, materstvom, starobou, nezamestnanosťou, smrťou, či zdravotným postihnutím. Prikladá veľký význam aj kategórii služieb, ktoré sa poskytujú priamo konkrétnemu človeku a spočívajú v poskytovaní individuálnej pomoci. Ich cieľom je nielen prevencia a prehĺbenie sociálnej kohézie, ale aj zabezpečenie dodržiavania základných sociálnych práv. Tieto služby obsahujú činnosti, ktorých cieľom je pomôcť, aby všetci ľudia boli schopní plne sa začleniť do spoločnosti a najmä pre trh práce. Dopĺňajú a podporujú úlohu rodín v starostlivosti predovšetkým o najmladších a najstarších. Súčasťou týchto služieb sú zároveň činnosti, ktorých cieľom je zabezpečiť integráciu osôb, ktoré majú dlhodobé zdravotné problémy alebo problémy so zdravotným postihnutím. Nie je možné zabúdať na záväzky voči rodičom a voči deťom tak, ako nás to učila rozprávka o troch grošoch. Orientovať sa iba na seba samého a nemať na zreteli potreby našich rodičov, ktorí nás vychovali a povinnosti voči našim vlastným deťom, je neakceptovateľné.

**Ing. Viera Tomanová, PhD.**

ministerka práce, sociálnych vecí a rodiny SR

# Veľtrh práce – JobExpo 2010

## ... najväčší veľtrh pracovných príležitostí v histórii Slovenska...

Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny pripravuje najväčší veľtrh pracovných príležitostí v histórii Slovenskej republiky Veľtrh práce - JobExpo 2010, ktorý sa uskutoční pod záštitou predsedu vlády SR Roberta Fica v „predvečer“ Sviatku práce 29. a 30. 4. 2010 v priestoroch výstavniska Agrokomplex v Nitre.



klientov informovať o možnostiach využívania služieb a nástrojov úradov práce na návrat, resp. udržanie sa na trhu práce.

Pre vybraných evidovaných uchádzačov o zamestnanie budú jednotlivé úrady práce, sociálnych vecí a rodiny poskytovať bezplatnú organizovanú autobusovú dopravu na výstavnisko Veľtrhu práce do Nitry a očakávame, že týmto spôsobom umožníme sa zúčastniť na akcii viac ako 3 000 klientom.

Pavilón B sa bude venovať práci v Európe a výstavná plocha bude

paneurópske siete, ktorých cieľom je zvyšovať informovanosť občanov EÚ o rôznych oblastiach života v EÚ od štúdia, cez právne povedomie až po prácu.

Súčasťou pripravovaného podujatia bude aj odborná konferencia venovaná zamestnanosti a problematike trhu práce, s panelovými diskusiami odborníkov a autorít vlády a štátnej správy, podnikateľskej a akademickej obce. Konferenčná časť, ktorá sa uskutoční vo výstavnej hale A, bude určená len pre pozvanú odbornú verejnosť a bude mať zastúpenie na najvyššej úrovni. Z tých, čo zatiaľ prijali pozvanie na konferencii vystúpiť, spomeniem predsedu vlády Slovenskej republiky Roberta Fica či podpredsedu Európskej komisie pre medziinštitucionálne vzťahy a administratívu Maroša Šefčoviča. Konferenčnú časť, organizovanú panelovou formou, bude moderovať Peter Bielik.

Podmienky účasti pre vystavovateľov, ako aj ďalšie informácie k pripravovanej akcii pre všetky klientske skupiny sú k dispozícii na samostatnej webstránke akcie [www.jobexpo.sk](http://www.jobexpo.sk) alebo na [www.veltrhprace.sk](http://www.veltrhprace.sk) alebo [www.jobsexpo.sk](http://www.jobsexpo.sk).

Veľtrh práce JobExpo 2010 bude pre verejnosť otvorený vo štvrtok 29. 4. 2010 od 10.00 do 19.00 h a v piatok 30. 4. 2010 od 9.00 do 16.00 h.

**Ing. Boris Katusčák**

*riaditeľ odboru medzinárodných vzťahov*

**V** veľtrh ponúkne na 8 000 m<sup>2</sup> výstavnej plochy prehľad slovenského aj európskeho trhu práce. Na výstavnej ploche sa stretnú kľúčoví zamestnávateľia zo Slovenska, zástupcovia zamestnávateľov z krajín EÚ, inštitúcie vzdelávania pre trh práce a kariérneho poradenstva, súkromné agentúry zamestnávania, partneri siete EURES, ako aj európske inštitúcie a siete poskytujúce občanom poradenstvo a pomoc v oblastiach od štúdia po prácu. Naším cieľom je prilákať na toto podujatie najmenej 150 vystavovateľov zo Slovenska a Európy s čo najširšou ponukou pracovných príležitostí doma a v Európe.

Veľtrh bude mať k dispozícii 3 výstavné haly (pavilóny A, B a F), ktoré budú tematicky rozdelené.

Najväčší pavilón – pavilón F, bude zameraný na slovenský trh práce a predstavia sa v ňom slovenskí zamestnávateľia z celého Slovenska so svojimi pracovnými príležitosťami a kariérnymi možnosťami. Okrem slovenských zamestnávateľov tu budú ponúkať prácu aj súkromné agentúry sprostredkovania za úhradu a v neposlednom rade sa na ploche predstavia odborní partneri JobExpo 2010, ktorí ponúknu návštevníkom podujatia priame testovanie jazykových, počítačových a iných zručností, budú individuálne hodnotiť ich potenciál a pripravenosť pre trh práce, čo bude spojené s následným osobným kariérnym poradenstvom. V rámci pavilónu F sa predstavia aj Ústredie PSVR, Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny v Nitre a ďalšie vybrané úrady práce, ktoré budú

k dispozícii priamym zamestnávateľom ponúkajúcim prácu v krajinách EÚ, ako aj partnerom siete EURES, ktorí budú v rámci takzvanej EURES dedinky poskytovať informácie o životných a pracovných podmienkach v krajinách EÚ/EHP. Viacerí z partnerov EURES okrem toho prinesú a ponúknu aj konkrétne pracovné príležitosti v rámci svojich krajín.

Očakávame, že okrem štandardných ponúk práce budeme schopní prostredníctvom vystavovateľov ponúknuť aj množstvo pracovných príležitostí na sezónu, resp. letné prázdniny pre študentov. Okrem už spomenutých vystavovateľov sa v pavilóne B predstavia aj sieť EURES Slovensko, patriaca a organizovaná v okruhu ústredia a úradov PSVR, ako aj ďalšie





## Deti z detských domov chcú študovať, potrebujú podporu

Fond Pipi Dlhej Pančuchy nesie meno literárnej postavy - dievčatka, ktoré žije bez rodičov, no nevzdáva sa a každú situáciu rieši s odhodlaním a optimizmom. Autorka Astrid Lindgrenová osobne podporila založenie fondu a dovolila, aby ho Úsmev ako dar pomenoval po dievčatku Pipi.

**D**eti z detských domovov majú sťažený prístup k vzdelaniu. Ich šanca pomáha zvýšiť aj štipendium z Fondu Pipi Dlhej Pančuchy. V tomto školskom roku fond podporuje 41 štipendistov – študentov stredných a vysokých škôl, ktorí sa 24. februára stretli v hoteli Kyjev v Bratislave.

Karol Miga je nevidiaci, rodičia o neho nemali záujem, vychovávali ho starí rodičia. Pre nevhodné podmienky v osade, kde bývali, ho však sociálni pracovníci odviekli do Detského domova v Holíči. „Pre zdravotný stav si nemôžem nájsť brigádu, jediným príjmom mi je invalidný dôchodok, z ktorého ťažko pokryjem výdavky na bývanie, štúdium a výdavky spojené s mojim zdravotným stavom a prepravou,“ hovorí. Dnes žije v krízovom stredisku a snaží sa získať vzdelanie, ktoré by mu umožnilo zamestnať sa. Študuje za matersera.

Atila Jonáš sa do detského domova na šťastie nedostal, od smrti matky ho vy-

chováva matkina sestra spolu so svojimi deťmi. Má nadanie na jazyky, ovláda nemecký, francúzsky a anglický jazyk.

Alexandra Koločaiová vyrastala v Detskom domove v Novej Bani, dnes býva na prieváte v Nitre a študuje na Fakulte sociálnych vied a zdravotníctva. Poberá sociálne štipendium, ktorého väčšiu časť minie na nájomné. Alexandra dodnes navštevuje detský domov, v ktorom vyrastala, pomáha pripravovať deti na štúdium a často si berie na prázdniny dve 17-ročné dievčatá.

Toto sú len tri príbehy štipendistov – detí, ktoré podporuje Fond Pipi Dlhej Pančuchy.

Medzi štipendistami sú deti z detských domovov, náhradných rodín a mladí dospelí, ktorí po dovŕšení 18 rokov žijú ďalej v detských domovoch alebo v krízových centrách. Štipendium im pomáha uhradiť náklady na cestovné do školy, na stravu a na školské pomôcky a odbornú literatúru.

Štipendisti študujú na vysokých školách najmä odbory ako sociálna práca, sociálna pedagogika či učiteľstvo, na stredných školách zase odbory ako kuchár, masér, kadernička, stolár či sociálno-výchovný pracovník.

Väčšina štipendistov sa vo voľnom čase venuje rovesníkom, trávia čas s deťmi v detských domovoch a krízových centrách, organizujú pre ne výlety mimo detského domova.

Úsmev ako dar zriadil Fond Pipi Dlhej Pančuchy pred 15 rokmi. Fond doteraz podporil 312 detí. Mnohé z nich dokazujú, že ak nájdú podporu a pomoc, môžu sa ich životné osudy vyvinúť inak, než ako „mali predurčené“.

Príkladom je napríklad aj rómsky štipendista Roman Baláž, ktorý aj napriek počiatocným problémom vďaka podpore Fondu Pipi Dlhej Pančuchy vyštudoval Fakultu zdravotníctva a sociálnej práce Trnavskej univerzity a dnes pracuje ako vychovávateľ.

Medzi bývalými štipendistami sú úspešní manažéri firiem, jeden z nich - Pavol Bryndzák, vedie Diagnostické centrum v Záhorskej Bystrici, jedno z dievčat si založilo vlastnú firmu.

*Andrea Hajdúchová*

*manažérka pre PR a médiá, Úsmev ako dar*



# Chceme a vieme poradiť!

Úrad PSVR v Trebišove, Detašované pracovisko Kráľovský Chlmec vo februári (od 10. 2. do 1. 3. 2010.) upriamil svoju pozornosť na mladých ľudí a zrealizoval preventívne poradenské stretnutia s deviatakmi zo štrnástich základných škôl, ktoré spadajú do jeho obvodu. Cieľom bolo uľahčiť žiakom základných škôl nájsť si študijný odbor, po ktorom je na trhu práce dostatočný dopyt. Na poradenských stretnutiach sa v čase pred podaním prihlášok na stredné školy zúčastnilo 220 žiakov.

**N**anich spolu s pedagógmi ocenili aj to, že mali možnosť zúčastniť sa na III. Burze informácií, ktorá sa konala 12. novembra 2009 v priestoroch Veľkej zasadačky Mestského úradu v Kráľovskom Chlmcu. Na burze učitelia a študenti prezentovali svoje stredné školy a ich študijné odbory. Akcia im pomohla pri ucelení predstavy o ďalšom štúdiu a kultúrny program bol zasa spretrením v čase vyučovania. Pedagógovia konštatovali, že na konci tohto kalendárneho roka sa spolu so žiakmi radi opäť zúčastnia na ďalšej, v poradí už IV. Burze informácií v Kráľovskom Chlmcu. Zamestnanci Úseku služieb zamestnanosti Detašovaného pracoviska Kráľovský Chlmec zisťovali, do akej miery sú už žiaci

rozhodnutí vo voľbe strednej školy. Väčšina z nich bola už rozhodnutá, no našli sa aj takí, ktorí ešte jasnú predstavu nemajú. Najväčší záujem majú žiaci o študijné odbory automechanik, kozmetička, kaderníčka, murár, či informatik. Zo stredných škôl ich najviac oslovila obchodná akadémia, hotelová akadémia a gymnázium. Žiakom môže uľahčiť voľbu strednej školy a pomôcť získať lepšiu detailnú predstavu o budúcom povolani (resp. o povolani, ktoré by radi vykonávali) aj interaktívne DVD Svet práce, ktoré zábavnou formou moderujú Adela a Sajfa. Popisuje až 900 pracovných pozícií v 35 pracovných oblastiach. Vďaka nemu získavajú prvú predstavu aj o tom, ako má vyzerat a ako napísať životopis alebo motivačný list, čo

budú potrebovat pri vstupe na trh práce. Žiaci sa oboznámili aj s webovou stránkou [www.istp.sk](http://www.istp.sk), kde si toto pútavé DVD môžu bezplatne stiahnuť. Stránka predstavuje aj ISTP (integrovany systém typových pozícií). V jej kartotéke sa nachádza až 1900 do posledného detailu opísaných povolani. Adepti SŠ sa tu môžu ohodnotiť z stránky kvalifikačnej, osobnostnej a zdravotnej, čím si zostavia vlastný osobnostný profil. Porovnaním s profilmi povolani a následným párovaním sa žiakom ponúknu vhodné povolania.

Pracovníci úradu okrem toho deviatakom ponúkli aj 40 DVD s krátkymi filmami o rôznych povolaniach, ktoré boli vytvorené s finančnou podporou Európskej únie z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu a štátneho rozpočtu. Žiaci si mohli vybrať, ktoré profesie by v desaťminútovom filme radi videli. V ich výbere dominovali najmä profesie automechanik, autoelektrikár, murár a obkladač, opatrovatel v zariadení sociálnych služieb a sociálny pracovník zariadenia sociálnych služieb. Okrem toho ich zaujali videá o zamestnaní reprodukčný grafik, stolár, stavebný stolár, zubný technik, poľnohospodársky technik, zootechnik.

Veľkým prínosom boli deailné ukážky činností, ktoré dané zamestnanie vyžaduje. Negatívom DVD je nedostatok profesií pre dievčatá. Väčšinou sa totiž venuje zamestnaniam, v ktorých prevažujú chlapci.





Preventívne poradenské stretnutia priniesli adeptom stredných škôl celú paletu informácií, ktoré im môžu pomôcť pri výbere profesionálneho zamerania v súčasnosti aj v neskoršom čase. Úrad zároveň organizoval skupinové stretnutia s absolventmi škôl, ktorí ukončili

štúdium v roku 2009. Skupinové stretnutia boli realizované na Detašovanom pracovisku Kráľovský Chlmec a na jeho dvoch vysunutých pracoviskách v Strede nad Bodrogom a v Čiernej nad Tisou. Zúčastnilo na nich 175 absolventov. Cieľom stretnutí bolo poskytnúť informácie

o situácii na trhu práce v regióne, v rámci SR, ako aj o možnostiach a podmienkach zamestnať sa v jednotlivých členských štátoch EÚ. Zároveň sa im odprezentovali nástroje aktívnych opatrení na trhu práce, ktoré sú určené na uľahčenie vstupu absolventov na trh práce. Absolventom boli poskytnuté informačné letáky, časopis Zamestnanosť a sociálna práca a vzor životopisu a žiadosti o prijatie do pracovného pomeru.

Z vyplnených dotazníkov o plánoch absolventov a o skúsenostiach pri hľadaní uplatnenia sa na trhu práce vyplýva, že absolventi majú skúsenosti z doterajšieho pohybu na trhu práce skôr negatívne. Súvisí to s absenciou pracovných príležitostí a požadovanej praxe. Súčasne očakávajú pri hľadaní vhodného zamestnania pomoc úradu práce. Sú ochotní vstúpiť na trh práce aj mimo miesta svojho trvalého bydliska resp. v členských štátoch EÚ. Následne boli vykonané individuálne pohovory s každým účastníkom stretnutia. Skupinové stretnutia splnili svoj účel. Zo strany absolventov boli hodnotené pozitívne.

Ing. Darina Macková

OSZ detaš. prac. Kráľovský Chlmec, ÚPSVR Trebišov

Ústredie a úrady práce, sociálnych vecí a rodiny implementujú v programovom období 2007 - 2013



## NÁRODNÝ PROJEKT VII-2 „Podpora sprostredkovania zamestnania a odborných poradenských služieb poskytovaných úradmi práce, sociálnych vecí a rodiny“



**Názov prijímateľa:** Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny

**Názov projektu:** Podpora sprostredkovania zamestnania a odborných poradenských služieb poskytovaných úradmi práce, sociálnych vecí a rodiny

**Názov Operačného programu:** Zamestnanosť a sociálna inklúzia

**Miesto realizácie projektu:** Trnavský kraj, Nitriansky kraj, Trenčiansky kraj, Banskobystrický kraj, Žilinský kraj, Prešovský kraj, Košický kraj

**Trvanie projektu:** 12/2009 - 11/2012

**Výška nenávratného finančného príspevku:** 10 614 018,00 EUR

**Kontaktné údaje:** Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny

Špitálska ulica č. 8, 812 67 Bratislava

[www.upsvar.sk/www.esf.gov.sk](http://www.upsvar.sk/www.esf.gov.sk)

### Cieľ projektu:

Zvýšenie zamestnanosti a zamestnateľnosti modernizáciou tradičných a podporou nových nástrojov a metód sprostredkovania zamestnania, informačno-poradenských služieb, odborných poradenských služieb a podpora 3-zónového systému služieb zamestnanosti

### Špecifické ciele:

- Podporovanie sprostredkovania zamestnania, informačno-poradenských a odborných poradenských služieb s dôrazom na uplatniteľnosť v podmienkach 3-zónového systému služieb zamestnanosti
- Podporovanie sprostredkovania zamestnania a aktivovanie klientov úradov práce s dôrazom na ich umiestnenie na trhu práce so sekundárnym cieľom obnovenia a udržania ich pracovných návykov
- Zvýšenie informovanosti klientov úradov práce, ovplyvňovanie rozhodovania a správania sa uchádzačov o zamestnanie pri hľadaní zamestnania. Poskytovanie informácií a odborných

rád súvisiacich s voľbou povolania, výberom zamestnania vrátane zmeny zamestnania, výberom zamestnanca a adaptáciou zamestnanca v novom prostredí.

- Podporovanie rôznych stratégií informovanosti o aktívnych opatreniach na trhu práce a o voľných pracovných miestach
- Masmediálna informovanosť širokej verejnosti o voľných pracovných miestach, o poskytovaných službách zamestnanosti úradov práce, sociálnych vecí a rodiny
- Podporovanie a rozširovanie neštátnych služieb zamestnanosti najmä do regiónov postihnutých dlhodobou nezamestnanosťou prostredníctvom agentúr podporovaného zamestnávania
- Štandardizácia všetkých úradov práce za účelom jednoduchšej orientácie klientov pri poskytovaní služieb zamestnanosti

### Plánované aktivity projektu:

**Aktivita 1** - Podpora poskytovania informácií a sprostredkovania zamestnania

**Aktivita 2** - Podpora poskytovania služieb zamestnanosti

v 3-tej zóne

**Aktivita 3** - Porovnávanie modelov osvedčených metódik dobrej praxe

**Aktivita 4** - Štandardizácia vybavenia 3-zónového systému poskytovania služieb zamestnanosti

**Aktivita 5** - Finalizácia informačných a odborných materiálov v printovej a elektronickej podobe

**Podporná aktivita** - Riadenie projektu

**Podporná aktivita** - Publicita a informovanosť

### Cieľové skupiny:

- Uchádzači o zamestnanie
- Znevýhodnení uchádzači o zamestnanie
- Záujemcovia o zamestnanie
- Študenti a absolventi stredných a vysokých škôl
- Zamestnávateľia
- Neštátni poskytovatelia služieb zamestnanosti
- Zamestnanci verejných služieb zamestnanosti a štátni poskytovatelia služieb zamestnanosti

Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu v rámci Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inklúzia.

# MEDZI NAMI

Vôňa práve upečeného pečiva a čerstvo upraženej kávy, chuť horúcej čokolády či aromatického čaju, tiché prostredie a príjemný pocit istoty, ktorý tu však vnímajú nielen zákazníci, ale aj personál.



**Ch**ránenú kaviareň Medzi nami otvorili na Ševčenkovej 21 v Bratislave – Petržalke v júli 2009 ako miesto na pracovné uplatnenie sa ľudí s duševnou poruchou. Poskytuje pracovné podmienky primerané zdravotnému stavu pracovníkov, zabezpečuje individuálny prístup a podporu pracovného asistenta. Služi na tréning pracovnej záťaže, nácvik praktických zručností a adaptácie na pracovný kolektív. Pracovníkov vedie k samostatnosti, schopnosti rozhodovania a zodpovednosti. Vytvára odrazový mostík na uplatnenie sa na otvorenom trhu práce, a tým výrazne zlepšuje kvalitu života ľudí s duševnou poruchou.

Na úspešnú a udržateľnú integráciu do spoločnosti je pre človeka s duševnou poruchou kľúčová práca. Hrany pracovných podmienok na otvorenom trhu práce sú však pre neho príliš ostré. Ak pri pokusoch o zamestnanie sa z rôznych dôvodov zlyháva, často rezignuje a stožní sa so statusom invalidného dôchodcu. Niekedy by pritom stačilo málo – časovo flexibilnejší úväzok, viac trpezlivosti, viac vedenia

a podpory alebo menej stresujúce prostredie. V súčasnosti kaviareň zamestnáva štyroch stálych pracovníkov na pol úväzku a jedného brigádnika. Pracovníci majú na starosti všetky úlohy spojené s obsluhou zákazníkov (komunikácia so zákazníkmi, príprava čajov, toastov podľa objednávky, obsluha kávovaru, obsluha registračnej pokladnice), ako aj prácu pri výrobe koláčov (príprava rôznych druhov cesta podľa receptu, obsluha elektrickej rúry, pečenie a udržiavanie čistého pracovného miesta a celej kuchyne). To všetko v prostredí a atmosfére, ktoré rešpektujú obmedzenia, čo duševná porucha so sebou prináša.

Zriaďovateľom kaviarne je Dom sociálnych služieb – MOST (Dss – MOST), nezisková organizácia, ktorá poskytuje pomoc a podporu ľuďom s duševnými poruchami a ich rodinám. Jej služby využívajú dospelí s ťažkým zdravotným postihnutím (najčastejšie schizofréniiu, bipolárnou afektívnou poruchou, depresiou), zväčša na invalidnom dôchodku. Pomáha im hľadať spôsob znovuzачlenenia sa do bežného života spoločnosti a poskytujú podporu aj ich rodinám, ktoré čelia zvýšenej záťaži pri zvládaní problémov spojených s duševnou poruchou ich člena.

Pomoc a podpora, ktorú Dss – MOST klientom poskytuje, sa začína už počas hospitalizácie s cieľom nadviazať kontakt s klientom a informovať ho o možnostiach využívania sociálnych služieb. Klient tak má možnosť obrátiť sa na sociálneho poradcu, ktorý mu poskytne podporu a sprevádzanie pri riešení jeho sociálnej situácie a orientácii v sieti sociálnych služieb.

Najčastejšie využívanou službou v tejto fáze je rehabilitačné stredisko Dss – MOST. Jeho rozmanitý a zaujímavý program (kurz angličtiny, keramická dielňa, výtvarná dielňa, kurz varenia, návštevy kultúrnych podujatí) im pomáha vytvoriť si denný režim, určovať si osobný plán a ciele, rozvíjať spoločenský život a záujem o dianie okolo seba, a tým podporuje ich schopnosť integrácie do komunity. Novinkou je zapojenie klientov rehabilitačného strediska do práce v kaviarni. Klienti tak majú možnosť zoznámiť sa s chodom kaviarne a postupne sa doň zapájajú podľa svojich schopností – pomáhajú napríklad s upratovaním alebo pri každodennej výrobe koláčov.

Projekt sa realizuje aj vďaka podpore Úradu PSVR Bratislava, Nadácie VÚB a Bratislavského samosprávneho kraja.

*Mgr. Juraj Marendiak, Dom sociálnych služieb – MOST, n. o.*

## EURES ZAMESTNÁVATEĽOM

ÚPSVR v Michalovciach v súlade s Plánom aktivít siete EURES 2009/2010 16. 3. 2010 už po štvrtýkrát usporiadal stretnutie zástupcov ÚPSVR a zamestnávateľov z regiónu patriaceho do územnej pôsobnosti úradu pod názvom EURES zamestnávateľom.

Na tomto stretnutí sa zišli zástupcovia ÚPSVR v Michalovciach - riaditeľka Ing. Tatiana Raničová, riaditeľ odboru služieb zamestnanosti Ing. Marián Červeňák a zamestnanci EURES so zamestnávateľmi, z ktorých pozvanie prijali zástupcovia firm: Syrárň Bel Slovensko, a. s., Michalovce, BSH Drives and

Pumps, s.r.o., Michalovce, Unomedical, s. r. o., Michalovce, Nemocnica s poliklinikou Š. Kukuru Michalovce, ZEKON, a. s., Michalovce, ARJ Servis, s. r. o., Michalovce, Casspos, a. s., závod ZEST Michalovce a Slovakia Steel Mills, a. s., Strážske.

V úvodnom slove všetkých prítomných privítala Ing. Tatiana Raničová, ktorej oporou a komunikačným partnerom aj v predstavovaní činnosti úradu a vzdelávacích aktivít bol Ing. Marián Červeňák. Ing. Vlastimil Zitko z oddelenia informatiky, analýz a štatistických zisťovaní odprezentoval zaujímavé štatistické

údaje o UoZ, štruktúre a miere nezamestnanosti a o činnosti referátu EURES informoval Mgr. Peter Mika. V rámci diskusie boli skomentované štatistické údaje o vývoji nezamestnanosti v regióne, hovorilo sa o vzdelávaní zamestnancov, o súčasných problémoch zamestnávateľov na trhu práce a všetci zúčastnení si vymenili množstvo skúseností a poznatkov v oblasti súvisiacej s trhom práce. Celé stretnutie prebehlo v priateľskej a nenútenej atmosfére a prítomní dostali propagačné a informačné materiály spolu s písomnými informáciami o prezentácii.

Milým ukončením stretnutia bolo poďakovanie zamestnávateľov za činnosť, aktivity a ústretovosť Úradu PSVR v Michalovciach.

*Mgr. Adriana Krepelková, ÚPSVR Michalovce*



## Pracovné stretnutie výchovných poradcov stredných škôl okresu Nitra

Poradenstvo v oblasti prípravy na povolanie je dôležitou časťou prípravy na život a prácu v dospelosti. Povinnosťou každej inštitúcie zaoberajúcej sa takouto činnosťou je poskytnúť informácie a pomoc mladým ľuďom tak, aby práca bola pre nich zdrojom sebarealizácie, a nielen ekonomickou nutnosťou.

Na ÚPSVR Nitra sa 19. 2. 2010 na stretnutí organizovanom v spolupráci s Centrom pedagogicko-psychologického poradenstva a prevencie (CPPPaP) už po tretí raz zišli výchovní poradcovia stredných škôl okresu Nitra. Sna-

hou obidvoch inštitúcií je nielen oboznámiť výchovných poradcov so zaujímavými aktuálnymi informáciami a novinkami. Jednou z nich bola prezentácia PaedDr. Zaťkovej, PhD., z Fakulty sociálnych vied a zdravotníctva Univerzity Konštantína Filozofa v Nitre, ktorá pripravuje:

- Univerzitné vzdelávanie v odbore Kariérové poradenstvo
- Špecializačné postgraduálne štúdium Kariérového poradenstva pre odborníkov pôsobiacich v praxi
- Metodiku kariérového poradenstva pre špe-

cifické skupiny v kontexte celoživotnej vývojovej intervencie

■ Realizáciu výskumu v oblasti kariérového poradenstva

■ Vývoj metód pre kariérové poradenstvo

Mgr. Pauličková sa potom venovala semináru, ktorý CPPPaP organizuje v súvislosti s vypracovávaním individuálnych výchovno-vzdelávacích programov.

Na stretnutí nechýbali informácie o celkovom vývoji a aktuálnej situácii na trhu práce s dôrazom na nezamestnanosť mladých ľudí, ktoré predniesli Ing. Vavřík a Mgr. Ďuricová.

Aktuality z oblasti odborného vzdelávania prezentovala Ing. Psotová z odboru školstva, mládeže, športu a kultúry Nitrianskeho samosprávneho kraja.

Novinkou bola aj prezentácia divadelného predstavenia LAVV, zatiaľ ojedinelého na slovenskej divadelnej scéne, pod režisérskou taktovkou p. Svetozára Sprušanského. Inscenácia otvorene a bez pokrytectva nastoľuje mladým ľuďom témy zo života dnešných tínedžerov. Je o to zaujímavejšia, že po predstavení môžu mladí diváci diskutovať o pocitoch a vnútorných obavách s psychológom.

V tomto náročnom období je dôležité vzájomné stretávanie, vymieňanie si skúseností a prehlbovanie vzájomnej spolupráce. Teší nás, že toto stretnutie patrí z hľadiska záujmu výchovných poradcov už medzi pravidelne organizované aktivity ÚPSVR Nitra a CPPPaP.

Ing. Zuzana Gališinová, ÚPSVR Nitra

## Poradme si navzájom v srdci Európy

Na konci prvého desaťročia 21. storočia svet neočakávane čelí hlbokkej recesii podobnej tej z konca 20. rokov minulého storočia. Hrozba straty zamestnania, nezamestnanosti, znehodnotenia kvalifikácie, chudoby a sociálneho vylúčenia sa už dotkla značnej časti svetovej populácie, našu nevynímajúc. Ekonomické zmeny v našej spoločnosti si v dôsledku mnohých faktorov vyžadujú aj dôraz na prípravu jednotlivcov pre neistý a nestabilný trh práce.

Neistota na trhu práce sa stala javom aj pre ľudí, ktorých vzdelanie a kvalifikácia boli v minulosti postačujúce na výkon ich povolania. Uplatniť sa na trhu práce v súčasnosti nie je jednoduchá úloha, najmä keď naň človek vstúpi s istými očakávaniami a konkrétnou predstavou o svojom budúcom uplatnení a budúcej sebarealizácii. Z tohto dôvodu čoraz dôležitejším sa javí fenomén kariérového poradenstva.

Kariérové poradenstvo postavené na osobných potrebách, záujmoch a schopnostiach, je primárne určené na to, aby jednotlivcom pomáhalo pri realizácii a riadení ich kariéry v priebehu života. Kariérové poradenstvo plní však aj životne dôležitú úlohu pri udržiavaní vysoko kvalifikovanej a ekonomicky životaschopnej spoločnosti, dôležitú úlohu zohráva aj pri podpore udržateľného hos-

podárskeho rastu a sociálnej stability.

Aj zamestnanci úradu práce majú svoje dôležité miesto v kariérovom poradenstve jednotlivcov, či už tých, ktorí si povolanie len vyberajú, alebo tých, ktorí sa stali našimi klientmi. S cieľom rozšírenia možností, získania nových skúseností resp. inovatívnych nápadov sa zapájame do projektov, ktoré prispievajú ku skvalitneniu a efektívnosti našej práce. V rámci Programu celoživotného vzdelávania podprogramu Leonardo da Vinci – Mobilné projekty VETPRO sa Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Komárno stal úspešným žiadateľom v 2. kole výzvy programu, kde nám bol schválený grant na projekt Poradme si navzájom v srdci Európy.

Do projektu budú zapojení odborne spôsobilí zamestnanci ÚPSVR Komárno v rámci jednotlivých pracovných stáží v partnerských inštitúciách, a to priamo v Prahe, Karlových Varoch, Českých Budějovičiach a Olomouci.

Cieľom pracovnej stáže v partnerských inštitúciách bude spoznať metódy a spôsoby práce, pracovné postupy a legislatívu, ktoré by bolo možné využívať aj v podmienkach úradov práce, sociálnych vecí a rodiny na Slovensku. Projekt sa zameria na získanie znalostí a skúseností v oblasti kariérového poradenstva.

Pre pracovníkov ÚPSVR je dôležitá výmena skú-

seností a postupov pri práci s klientmi. Plánujeme porovnať spôsoby práce

a implementácie právnych predpisov v oblasti trhu práce, ponuky voľných pracovných miest, odborného poradenstva pre klientov, poradenstva pri voľbe a zmene povolania. Radi by sme získali podrobné informácie v oblasti fungovania kariérového poradenstva, čo najúplnejšiu predstavu o zameraní jednotlivých aktivít, ktoré budeme môcť realizovať aj v podmienkach našich služieb zamestnanosti.

Prínosom pre partnerov bude podpora medzinárodnej spolupráce, výmena a šírenie skúseností a vedomostí a budovanie kapacity participujúcich organizácií a orgánov na regionálnej, národnej aj medzinárodnej úrovni.

Hlavnými výstupmi budú úspešne realizované mobility účastníkov, ktoré budú mať prínos ako pre samotných účastníkov, tak pre Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Komárno a prostredníctvom nich pre klientov ÚPSVR.

Pokúsime sa riadiť mottom celosvetového združenia kariérových poradcov Maximalizovať potenciál sveta prostredníctvom poradenstva aj v našom geografickom rozmere a pomáhať ľuďom prekonávať dosahy súčasnej krízy a prispôbovať sa rýchlym zmenám na trhu práce.

Oddelenie ESF a PR ÚPSVR Komárno



# PRÍLEŽITOSŤ NA SLÁVNOSTNÉ ODOVZDANIE VYZNAMENANÍ MINISTERSTVA PRÁCE, SOCIÁLNYCH VECÍ A RODINY SR

## Svetový deň sociálnej solidarity

Organizácia Spojených národov vyhlásila 20. február za univerzálny medzinárodný sviatok Svetový deň sociálnej solidarity. Vlni sa oslavoval prvýkrát a Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR považovalo tento sviatok za vhodnú príležitosť na udeľovanie rezortných vyznamenaní. Stalo sa tak v septembri minulého roka, keď na slávnostnom podujatí boli prvýkrát ocenení 29 zamestnanci rezortu. V tejto tradícii ministerstvo pokračuje aj v tomto roku.



Ministerka Viera Tomanová počas príhovoru pri príležitosti odovzdávania rezortných vyznamenaní.

**M**inisterka práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky Viera Tomanová odovzdala 4. marca 2010 v Miestodržiteľskom paláci v Bratislave rezortné vyznamenania - zlaté, strieborné a bronzové medaily a ďakovné listy Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky ľuďom, ktorí sú uznávanými autoritami v pôsobnosti rezortu práce, sociálnych vecí a rodiny, ale aj mimo neho a ktorí sa svojou prácou a aktivitami podieľali na pozdvíhnutí úrovne, ale aj samotného vnímania sociálnej práce verejnosťou.

Pozvanie na podujatie prijali a zúčastnili sa na ňom okrem iných hostí aj veľvyslanec Švédského kráľovstva v Slovenskej republike Mikael Westerlind a Magda Košútová, poslankyňa Národnej rady Slovenskej republiky. V slávnostne vyzdobenej sále Miestodržiteľského paláca podujatie sprevádzali umelci krátkymi kultúrnymi vystúpeniami. Pod vedením režiséra Jozefa Holeca vystúpili: mužské trio La Gioia, Lubo Virág, Barbara Haščáková a Sisa Sklovská. Celý program moderovala Janka Hospodárová.

Na slávnostnom podujatí ministerka Viera Tomanová zdôraznila: „Vyznamenania Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny SR vnímame ako prestížne morálne ocenenia. Ich udeľovanie je krokom nášho ministerstva k nevyhnutnému zvyšovaniu spoločenského statusu zamestnan-

cov rezortu práce, sociálnych vecí a rodiny. Veľmi sa teším, že dnes ich odovzdávame už po druhý raz. V roku 2010, ktorý je Európskym rokom boja proti chudobe a sociálnemu vylúčeniu, to považujem za obzvlášť dôležité. Chcela by som zdôrazniť, že nesmieme zabúdať a nezabúdame na hlavnú zodpovednosť spoločnosti: spoločnosť, teda štát sa musí postarať o svojich občanov. Nemôže ignorovať ich oprávnené požiadavky a potreby. Osobitne to platí pre sociálne zraniteľné skupiny obyvateľstva, medzi ktoré patria starší a osamelo žijúci ľudia, osoby so zdravotným postihnutím, dlhodobo nezamestnaní občania, príslušníci marginalizovanej rómskej komunity a ďalší. Všeobecne sme svedkami renesancie solidarity, a to nielen medzigeneračnej. Hlavne v časoch svetovej hospodárskej a finančnej krízy je táto otázka naozaj aktuálna a naliehavá.“

### Prestížne morálne ocenenia udelené MPSVR SR:

#### Zlatá medaila MPSVR SR

**1. Ing. Teodor Hatina (Inštitút pre výskum práce a rodiny v Bratislave)** - za mimoriadny osobný prínos k rozvoju a prezentácii problematiky bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a inšpekcie práce

**2. RNDr. Miloslav Hetteš, CSc. (MPSVR SR)** - za aktívne presadzovanie a úspešnú prezentáciu problematiky práce, sociálnych vecí a sociálneho poistenia na významných zahraničných fórach

**3. Emilia Hjemgård (predsedníčka Švédsko – Česko-Slovenského spolku, Štokholm, Švédske kráľovstvo)** - za úspešný projekt humanitnej pomoci švédskych občanov, inštitúcií a Švédsko – Česko-Slovenského spolku zdravotne postihnutým občanom Slovenska

**4. prof. MUDr. Vladimír Krčméry, DrSc., Dr.h.c. (Vysoká škola zdravotníctva a sociálnej práce sv. Alžbety v Bratislave)** - za dlhoročné rozsiahle humanitné, charitatívne a misijné aktivity v prospech ľudí v krízových životných situáciách na Slovensku a v krajinách tretieho sveta

**5. Ing. Mgr. Marián Kuffa, Dr.h.c. (kňaz vo farnosti Žakovce)** - za dlhoročnú pomoc ľuďom v núdzi a ťažkých životných situáciách a za vybudovanie sociálneho centra v Žakovciach

#### Strieborná medaila MPSVR SR

**1. Marta Balážová (Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Považská Bystrica)** - za dlhoročnú úspešnú prácu v oblasti služieb zamestnanosti

**2. Mgr. Lýdia Brichtová (MPSVR SR)** - za dlhoročné pôsobenie v sociálnej oblasti, s dôrazom na aktivity pre ľudí so zdravotným postihnutím a pre starších ľudí

**3. Ing. Viktória Fogelová (Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Trnava)** - za úspešnú prácu v oblasti služieb zamestnanosti a za projekty cezhraničnej spolupráce

**4. PhDr. Mária Hargašová (Centrum poradenko-psychologických služieb Michalovce)** - za celoživotné aktivity a mimoriadne zásluhy v sociálnej práci

**5. Magdaléna Lendacká (Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Košice)** - za dlhoročnú úspešnú prácu na úseku sociálnych vecí a rodiny

**6. PhDr. Zuzana Mardiaková (Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny Bratislava)** - za dlhoročné aktivity v oblasti poradenko-psychologických služieb

**7. Mgr. Jozef Poláš (Detský domov Pečeňady)**



Spoločná fotografia ministerky Viery Tomanovej a štátnej tajomníčky Emílie Kršíkovej s ocenenými zlatou medailou.



Pani ministerka a štátna tajomníčka na spoločnej fotografii so všetkými, ktorí boli ocenení striebornou medailou ministerstva.



Na foto zľava štátna tajomníčka E. Kršíková, M. Verebová z Košíc, ministerka V. Tomanová, K. Zimová z MPSVR SR a B. Marečková zo Skalice. Všetky tri boli ocenené bronzovou medailou.



V. Tomanová obklopená zamestnancami rezortu, ktorí si prevzali z jej rúk ďakovné listy za úspešnú prácu v sociálnej oblasti.

- za dlhodobé úspešné výchovno-vzdelávacie aktivity v Detskom domove Pečeňady

**8. Eva Ševčíková (Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Prievidza)** - za dlhoročnú úspešnú prácu s ľuďmi so zdravotným postihnutím

**9. PhDr. Katarína Výbochová (Detský domov Dunajská Streda)** - za dlhoročné aktivity v prospech detí z detských domovov

**10. Ing. František Žanony (Národný inšpektorát práce Košice)** - za dlhoročnú úspešnú prácu v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a inšpekcie práce

**11. Jozef Kancír (Centrum sociálnych služieb v Sabinove)** - za dlhodobú aktívnu prácu v oblasti sociálnych vecí a rodiny

#### Bronzová medaila MPSVR SR

**1. Božena Marečková (Detský domov Skalica)** - za dlhoročnú úspešnú prácu v sociálnej oblasti

**2. Ing. Marta Verebová (Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Košice)** - za dlhoročnú úspešnú prácu na úseku služieb zamestnanosti

**3. Ing. Katarína Zimová (MPSVR SR)** - za dlhoročné zodpovedné plnenie úloh na ekonomickom úseku

#### Ďakovný list MPSVR SR

**1. Antónia Benedikovičová (Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Senica)** - za dlhoročnú aktívnu prácu v oblasti služieb zamestnanosti

**2. Arpád Beník (Slovenská agentúra na podporu zdravotne postihnutých občanov Slovenska)** - za aktivity v oblasti integrácie osôb so zdravotným postihnutím

**3. Marián Čulák (Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Nové Mesto nad Váhom)** - za dlhoročnú úspešnú prácu v sociálnej oblasti (pracuje s bezdomovcami a sociálne neprispôsobivými občanmi)

**4. Anna Fajčíková (Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Veľký Krtíš)** - za dlhoročnú úspešnú prácu v sociálnej oblasti a službách zamestnanosti

**5. Margita Gemerová (Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Veľký Krtíš)** - za dlhoročnú úspešnú prácu v oblasti služieb zamestnanosti

**6. PhDr. Štefan Grajčár (Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny Bratislava)** - za dlhoročnú úspešnú prácu v oblasti služieb zamestnanosti

**7. Anna Klemmová (Domov dôchodcov a domov sociálnych služieb Kremnica)** - za dlhoročnú obetavú prácu v oblasti sociálnych služieb

**8. JUDr. Eduard Kotora (Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Michalovce)** - za dlhoročnú aktívnu prácu v sociálnej oblasti

**9. PaedDr. Eva Mojtovej (Detský domov v Bratislave)** - za dlhoročné úspešné aktivity v prospech detí z detských domovov

**10. Bc. Mária Škojecová (Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Senica)** - za dlhoročnú úspešnú prácu v oblasti sociálno-právnej ochrany detí a mládeže a sociálnej kurately

**11. Ing. Vladimír Tkáčik (Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Michalovce)** - za dlhoročnú aktívnu prácu v oblasti služieb zamestnanosti.

Po odovzdaní medailí a ďakovných listov sa za všetkých vyznamenaných poďakoval Ing. Teodor Hatina. Tak ako sa vyjadrili pred ním aj jednotliví ocenení, zopakoval, že sú všetci veľmi príjemne prekvapení a poctení. So skromnosťou potvrdil, že takéto ocenenia nik z nich nečakal. Väčšina z nich pripisovala zásluhy za dosiahnuté úspechy vo svojej činnosti svojim kolektívom a tímovej práci, kde sa zrodili mnohé úspešné projekty a aktivity. Zámer ministerky a ministerstva pozdvihnúť status sociálnych zamestnancov sa vydaril a odovzdávanie vyznamenaní patrilo k dôstojným oslavám Svetového dňa sociálnej solidarity 2010 v rezorte práce, sociálnych vecí a rodiny.

Mgr. Helena Kovalová

odbor pre komunikáciu a styk s verejnosťou, MPSVR SR

Foto: Valéria Zacharová



Na záver slávnosti Ing. Teodor Hatina poďakoval v mene všetkých ocenených za uznanie, ktorého sa im zo strany ministerstva dostalo.

## Aj v najťažších chvíľach sme tu pre vás

Územná pôsobnosť ÚPSVR vo Zvolene je stanovená pre okresy Zvolen, Detva a Krupina. Na území našich troch okresov žije takmer 123 tis. obyvateľov v 71 obciach a 6 mestách, na rozlohe 1 793 km<sup>2</sup>. Čo okres, to iná charakteristika, osobitné problémy vyžadujúce špecifické prístupy.

**Okres Zvolen** je priemyselné centrum, stredisko vzdelávania (Technická univerzita Zvolen so svojou špecializáciou na lesníctvo a drevárstvo je jediná svojho druhu na Slovensku), vedy, výskumu a vývoja (Národné lesnícke centrum, Ústav ekológie lesa SAV, Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky), dôležitý dopravný uzol, s potenciálom postupného formovania Stredoslovenského regionálneho centra ako jedného zo štyroch metropolitných centier Slovenska. Je to okres s bohatou históriou (areál Pustého hradu je jedným z najrozsiahlejších v strednej Európe). Mesto Sliach i blízka Kováčová patria k najvýznamnejším kúpeľným miestam na Slovensku. Priemyselné podniky sú sústredené najmä v okresnom meste a v jeho bezprostrednom zázemí. Nosnými odvetviami sú strojársky, drevospracujúci, stavebný a potravinársky priemysel. Medzi významných zamestnávateľov patria: ŽOS Zvolen a. s., SAD a. s., Technická univerzita, Nemocnica s poliklinikou Vaše zdravie n. o., Kronospan Bučina a. s., Zvolenská teplárenská a. s., DRU a. s., Mäspoma s. r. o., Senoble Central Europe s. r. o. Zatiaľ najväčšou zahraničnou investíciou v okrese bola výstavba závodu na výrobu brzdových strmeňov Continental Automotive Systems Slovakia s. r. o. Medzi významných investorov patrí aj rakúska spoločnosť Kronospan, ktorá investovala do bývalej Bučiny Zvolen a významnou investíciou sa stáva prebiehajúca výstavba obchodného a relaxačného centra Europa.

Miera nezamestnanosti v okrese predstavuje 10,04 %.

**Okres Krupina** je piatym najmenším okresom na Slovensku. V 36 obciach a 2 mestách – Krupina a Dudince, žije 23 tis. obyvateľov. Okresné mesto Krupina sa vyvíjalo ako prirodzené stredisko poľnohospodárskeho a ovocinárskeho kraja. Z priemyselných odvetví je tu zastúpený najmä potravinársky a strojársky priemysel. Akciová spoločnosť Way Industry sa zaoberá výrobou nakladačov, ťahačov leteckej techniky a odmínovacích strojov. Po zmene vlastníka a hromadnom prepúšťaní dúfame v jej stabilizácii. Dánska firma Lind Mobler Slovakia, s. r. o., bola zameraná na výrobu a predaj čalúneného nábytku, ale po strate trhov prepustila takmer všetkých svojich zamestnancov. Mesto Krupina ponúka pre nových zahraničných i domácich investorov vlastné pozemky na vybudovanie priemyselného parku. Medzi dobré správy patrí výstavba nového závodu na výrobu výtahových komponentov rakúskou strojárskou firmou Wittur. V sídelnej štruktúre okresu osobitné postavenie patrí mestu Dudince, vďaka existencii komplexu prírodných liečebných kúpeľov, na ktorý voľne nadväzuje súbor rekreačných zariadení. V okrese je



pomerne vysoký podiel rozptýleného osídlenia vo forme malých osád a samôt.

Miera nezamestnanosti v tomto okrese predstavuje viac ako 22 %.

**Okres Detva** predstavuje typickú podhorskú oblasť s charakteristickým rozptýleným laznickým osídlením, ktoré je svojou rozlohou a štruktúrou špecifickým javom v celoslovenskom meradle. V 15 obciach a 2 mestách – Detve a Hriňovej, žije takmer 34 tis. obyvateľov. Detva je symbolom kultúrnej jedinečnosti a originality a je srdcom ľudovej kultúry Slovenska. Hlavným impulzom pre rozvoj oboch miest bol vznik priemyselných závodov orientovaných na strojárskú výrobu. Takmer celé územie okresu vzhľadom na svoje krajinárske kvality má veľké rezervy z hľadiska možností rozvoja cestovného ruchu a rekreácie. Veľký význam v ekonomickom profile územia má aj lesné hospodárstvo a ťažba dreva. Poľnohospodárstvo napriek zmenám stále patrí k dôležitým odvetviam hospodárstva regiónu. Najväčším podnikom v tejto oblasti je Agrosev, s. r. o. Najvýznamnejším podnikom v regióne je v súčasnosti PPS Group, a. s., so zameraním na komponenty stavebných, banských a cestných strojov a na výrobu ocelových konštrukcií. Je tu zároveň množstvo menších strojárskych podnikov rôzneho zamerania. V potravinárstve zohrávajú dôležitú úlohu podniky zamerané na spracovanie mlieka a výrobu syrov, spracovanie mäsa a výrobu mäsových produktov, výrobu cestovín, cukrárskych a pekárskeho výrobkov. Nenahraditeľnou súčasťou kultúrneho dedičstva sú prejavy tradičnej ľudovej kultúry, najmä folklór, zvykoslovie, remeslá, domáca výroba, tradície salašníctva a bryndziarstva.

Miera nezamestnanosti v okrese je viac ako 20 %.

V tomto jedinečnom regióne pôsobí náš úrad práce, tu žije a pracuje našich 200 zamestnancov, poskytuje svoje rady, skúsenosti a odbornú pomoc takmer 11 tisícom uchádzačov o zamestnanie, ale i zamestnávateľom a samospráve. Sme tu pre všetkých tých, ktorí našu pomoc potrebujú.

Verím, že aj v budúcnosti budeme partnerom, ktorého si budú vážiť pre jeho odbornosť, korektnosť a zodpovednosť pri riešení otázok zamestnanosti a sociálnych vecí.

*Ing. Alžbeta Kučerová*  
riaditeľka ÚPSVR Zvolen



# NAŠOU PRIORITOU JE RODINA

Oddelenie sociálnoprávnej ochrany a sociálnej kurately v rámci ÚPSVR vo Zvolene už niekoľko rokov za sebou zabezpečuje dennou a pobytovou formou výchovno-rekreačný program pre deti zameraný na odstránenie alebo zmiernenie porúch správania maloletých, rozvoj sociálnych zručností, získanie spoločenských a hygienických návykov.



Výchovno-rekreačný program bol zabezpečený akreditovaným subjektom Združenie žien Slovenska Bratislava, pobočka Zvolen v Súkromnej škole v prírode Lom nad Rimavicou.

Pobytu sa každoročne zúčastňovalo 20 detí z okresov Zvolen, Krupina a Detva.

Cieľom tábora býva výchovné vedenie detí s poruchami správania: eliminácia nevhodných prejavov v správaní nastolením režimu, výchovných pravidiel a individuálnym prístupom ku každému dieťaťu; učenie sa prosociálnym formám správania, poukazovanie na bezpečné a zdravé trávenie voľného času.

Výchovná časť programu sa zameriavala na oblasť rozvoja sociálno-psychologických zručností (spoločenské návyky, hygienické návyky, komunikačné zručnosti, sebapoznávanie, empatické prežívanie, stimuláciu sociálneho učenia, zníženie priestupkového správania a trestnej činnosti a na drogovú prevenciu).

Rekreačná časť programu sa zameriavala na aktívne využívanie voľného času. Organizovali sa turistické vychádzky, výlety, jazda na koňoch, rozvíjali sa kreatívne činnosti – maľovanie fotorámikov, maľovanie na textil a pod. Súčasťou boli a rôzne súťaže, napríklad Hľadanie pokladu, Vilomeniny, Izba baví izby a športové aktivity.

Ďalšou akciou v rámci našej činnosti bola Sánacia rodinného prostredia a podpora obnovy rodinného prostredia, z ktorého bolo dieťa vy-

ňaté na základe rozhodnutia súdu, alebo hrozí nebezpečenstvo vyňatia dieťaťa. Realizoval ju akreditovaný subjekt Spoločnosť detí z detských domov Úsmev ako dar Bratislava, pobočka Banská Bystrica. Jej cieľom je zabezpečiť priaznivé podmienky pre psychický a fyzický vývin dieťaťa v podmienkach prirodzeného rodinného prostredia.

Adresovaná bola pre biologické rodiny a deti, ktoré boli vyňaté z rodinného prostredia na základe rozhodnutia súdu. Zúčastnili sa na nej 2 rodiny z okresu Detva, z ktorých sú deti

umiestnené v detskom domove. Okrem diagnostiky a terénnej sociálnej práce je najdôležitejšou fázou posilňovanie a upevňovanie pozitívnych zmien v rodine prostredníctvom individuálnych stretnutí v prirodzenom prostredí rodiny a príprava na znovuspojenie detí s ich rodinou.

Tretím významným podujatím, ktoré sme zabezpečovali v rámci našej činnosti, bol Program zameraný na uľahčenie plnenia účelu náhradnej rodinnej starostlivosti pobytovou formou. Program bol realizovaný akreditovaným subjektom Združenie žien Slovenska, pobočka Zvolen v rekreačnom zariadení Lom nad Rimavicou. Cieľovú skupinu tvorilo 20 detí zverených súdom do náhradnej rodinnej starostlivosti vo veku 7-15 rokov. Hlavným cieľom projektu bola podpora spoločenskej integrácie detí a ich socializácie v prostredí rodiny, školy, v rovesníckych skupinách, eliminácia dôsledkov dosahu situácie, v ktorej sa dieťa nachádza, informácie o možnostiach, ako sa vyhnúť negatívnym javom spoločnosti.

Okrem komunitných sedení, ktorých primárnym cieľom bolo rozvíjať u detí sociálne schopnosti, komunikatívnosť, primeraný sebaaprejav, schopnosť riešiť problémy, konflikty a naučiť sa zvládať sklamanie smútok a stres.

Sekundárnym cieľom programu bolo zvýšiť kvalitu života dieťaťa. Ponúknuť deťom alternatívy aktívneho trávenia voľného času, upevňovať ich pracovné a hygienické návyky, učiť ich zvládať adaptačné problémy v rodine, škole a medzi rovesníkmi.

Aj na rok 2010 máme schválené akcie určené pre deti s poruchami správania aj na uľahčenie plnenia účelu náhradnej rodinnej starostlivosti. Veríme, že budú minimálne také úspešné ako akcie v roku 2009 a deti si okrem zaujímavých zážitkov odnesú aj impulzy na skvalitnenie života.

*Mgr. Zlata Bariaková, oddelenie SPODaSK, ÚPSVR Zvolen*



# Podávame pomocnú ruku klientom

Pôvodne poradensko-právne oddelenie od svojho vzniku v roku 1997 prešlo mnohými zmenami organizačnými a personálnymi, poslanie poskytovať efektívne odborné poradenské služby zostalo. Poradenstvo je dlhodobý náročný proces, hlavne v súčasnosti, keď šanci zamestnať sa nie je veľa. Tento stav na trhu práce má za následok často strach, nedôveru, apatiu, niekedy agresiu nezamestnaných ľudí. Tu je aktívna úloha poradcu, aby podal pomocnú ruku a spolu s aktívnym a trpezlivým klientom hľadal reálne riešenia a východiská.



Odborní poradcovia na oddelení odborných poradenských služieb konzultovali možnosti zamestnať sa, prípadne rekvalifikovať sa so stovkami klientov formou individuálnych poradenských rozhovorov, zrealizovali sme desiatky skupinových aktivít, individuálnych akčných plánov pre uchádzačov o zamestnanie, výberových konaní, programov a projektov internou a externou formou, pre-

ventívne poradenstvo pre žiakov končiacich ročníkov základných škôl a budúcich absolventov stredných škôl na všetkých školách v celom okrese, regionálnych búr práce spojených s prezentáciou úradu. Dôraz kladieme na prácu s ohrozenými skupinami uchádzačov o zamestnanie, ide hlavne o absolventov, dlhodobu nezamestnaných klientov a klientov nad 50 rokov. Uvedené skupiny sú aj percentuálne

najviac zastúpené v celkovej počte evidovaných nezamestnaných. Projekty pre uchádzačov sú zamerané predovšetkým na motivačné a psychosociálne kurzy, prekonávanie prekážok pri hľadaní zamestnania, trh práce, rozvoj komunikačných zručností a správanie v spoločenskom styku ako súčasť sebaapresadzovania sa, stanovenie pracovných cieľov, spôsoby prekonávania stresových situácií a vyrovnávanie sa s nezdarmi. Nezamestnaný človek môže len veľmi ťažko alebo takmer vôbec ovplyvniť trh práce, ale ochota a schopnosť prekonávať bariéry, aby sa dosiahlo postavenie víťaza, v prípade ľudí bez práce – zamestnanie je v silách každého z nich. Prekážky možno vždy provokovať a prekonávať. Každé prekonanie prekážky je krokom vpred, prispieva k otypovaniu a rastu osobnosti.

Poradenstvo má tiež významnú preventívnu funkciu hlavne v skupine záujemcov o zamestnanie z radov zamestnancov, ktorí sú ohrození stratou zamestnania.

Spätnou väzbou pre hodnotenie našej práce nie sú len štatistické ukazovatele, ale kladným hodnotením našej práce sú aj momenty, keď nás stretne bývalý klient mimo úradu práce a v neformálnom stretnutí poďakuje za čas a pomoc, ktorú sme mu poskytli, prípadne nás s dôverou vyhľadá na úrade práce už ako zamestnanec a skonštatuje, že napríklad príprava na vstupný pohovor, ktorú absolvoval u nás ako jednu z aktivít, mu efektívne pri samotnom pohovore pomohla. Vtedy sa tešíme a „rastieme“ spolu s klientmi. Pôvodne strach z neznámych situácií, obavy a nedôvera sa zmenia na trvalý úprimný kontakt s poradcami. Trh práce v súčasnosti nie je ideálny, ten, kto hľadá zamestnanie, musí mnohokrát prekonať množstvo prekážok, urobiť veľmi veľa pokusov v podobe účasti na výberovom konaní, napísania žiadostí o prijatie do zamestnania, osobných a telefonických rozhovorov so zamestnávateľom a pod.

*Ing. Eva Zacharová, oddelenie OP, ÚPSVR Zvolen*

## Láskavé slovo málo stojí, ale mnoho vykoná

Práca odborného poradcu je prácou s ľuďmi. Stretnutia či už individuálnou, alebo skupinovú formou prinášajú nové poznatky a zážitky. K nim patrí určite aj stretnutie mimoriadne príjemné a nezabudnuteľné pre všetkých jeho účastníkov, čo som zažila počas môjho pôsobenia na detašovanom pracovisku v Krupine. Totiž už pri spresňovaní ďalšieho dátumu nasledujúceho stretnutia som si všimla, že jeden z jeho účastníkov bude práve vtedy

sláviť 60-ku. Povedala som si, že túto pre neho takú slávnostnú chvíľu okorením aspoň gratulačnou pohľadnicou. Kúpila som preto pohľadnicu s vynímajúcou sa 60-kou, napísala venovanie za skupinu, seba i úrad a tešila som sa, ako oslávenca prekvapím. Prišiel deň „D“. Začiatok stretnutia prebiehal ako každý iný. V skupine nechýbala ani noha. Skôr ako sme pristúpili k plneniu programu skupiny, zablahoželala som oslávencovi a odovzdala mu po-

hľadnicu. Verte alebo nie, dojatí sme boli všetci, ba objavili sa aj slzy. Moja pohľadnica však nebola jediným prekvapením, čo nás čakalo. Janko, tak sa volal náš oslávenec, zrazu vyčaroval pre „svoju skupinu“, sladké pokušenie.

Stretnutie ako každé iné, iba slávnostnejšie, ľudskejšie a sladšie o čarovné chvíle, ktoré sme, hoci iba na úrade práce, spolu prežili.

*PhDr. Viera Strapková, ÚPSVR Zvolen*

# Úspešná realizácia vzdelávania a prípravy pre trh práce v roku 2009

Úrad PSVR vo Zvolene umožnil v roku 2009 získať nové vedomosti a zručnosti v rámci § 46 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti celkovo pre 375 UoZ. Do vzdelávania boli zaradovaní UoZ z okresov Zvolen, Detva a Krupina.



V rámci § 46 bolo v roku 2009 zrealizovaných celkovo 24 kurzov s obsahom: zakladám si vlastnú firmu, vodičský preukaz skupiny C a D, opatrovatelstvo s NJ, inštalatér so zameraním na vodoinštalácie práce, PC, multimédia a internet, praktická

škola manažmentu, školenie a skúšky odbornej spôsobilosti v elektrotechnike, SBS pracovník, pilčík, podvojný účtovníctvo, zakladám si vlastnú firmu, ABC podnikania, mzdový účtovníctvo, výchova a vzdelávanie na obľubu stavebných strojov a zariadení, obchod

a služby a asistent pre PC, multimédia a internet. Pri výbere UoZ do vzdelávania bol kladený dôraz na zaraďovanie znevýhodnených, dlhodobo nezamestnaných, s nedostatočnými alebo neuplatniteľnými odbornými zručnosťami a nad 50 rokov veku, ako aj na tých, čo sa pripravovali na začatie prevádzkovania alebo vykonávania samostatnej zárobkovej činnosti, resp. na UoZ so zdravotným postihnutím. Z celkového počtu UoZ zaradených do vzdelávania v roku 2009 bolo 295 financovaných z NP IIIa – PO 2004 - 2006 a 80 financovaných zo ŠR. Miera úspešnosti umiestnenia UoZ po absolvovaní vzdelávania dosiahla v roku 2009 61,36 %. Oproti roku 2008 sa miera úspešnosti umiestnenia UoZ po absolvovaní vzdelávania výrazne zvýšila. Kým v roku 2008 dosiahla hodnotu 22,08 % v roku 2009 to bolo spomínaných 61,36 %. V roku 2009 sa – v porovnaní s rokom 2008 – zvýšila miera úspešnosti umiestnenia UoZ po absolvovaní vzdelávania o 39,28 %. Podľa výsledkov uplatňovania sa UoZ na trhu práce v roku 2009 je zrejme, že realizácia vzdelávania a prípravy pre trh práce v zmysle § 46 výrazne prispela k rastu zamestnanosti založenej na kvalifikovanej a flexibilnej pracovnej sile, uľahčila vstup a návrat UoZ na trh práce prostredníctvom vzdelávania a prípravy pre trh práce zodpovedajúcich požiadavkám pracovných miest a individuálnym potrebám UoZ. Realizácia vzdelávania zároveň pomohla UoZ začať prevádzkovať samostatnú zárobkovú činnosť a v neposlednom rade im umožnila získať nové vedomosti a zručnosti.

*Ing. Martina Urbanová, odbor ESF  
Anna Gondová, oddelenie SZ, ÚPSVR Zvolen*

## Záujem o absolventskú prax stúpa

Absolventská prax je jedným z nástrojov aktívnej politiky trhu práce, o ktorú majú neustály záujem nezamestnaní absolventi škôl, ale i zamestnávateľia. Náorne to dokumentuje i vysoký nárast záujmu o tento druh aktivity úradov práce pre absolventov v prvých mesiacoch tohto roka.

Za január a február 2010 si až 51 zamestnávateľov podalo žiadosť o zabezpečenie absolventa školy na účely vykonávania absolventskej praxe, čo predstavuje 61 miest na absolventskú prax. Z týchto žiadostí už 21 bolo vybavených, t. j. uchádzači o zamestnanie – absolventi už absolventskú prax vykonávajú. Na prípadné porovnanie stúpajúceho záujmu možno uviesť, že za rok 2009 bolo na ÚPSVR vo Zvolene doručených 154 žiadostí od zamestnávateľov na 315 pracovných miest pre evidovaných absolventov. Ako najčastejší dôvod nevybavenia žiadosti zamestnávateľov v minulom roku prevládala nesúlad medzi vzdelanostnou skladbou

evidovaných absolventov a požiadavkami zamestnávateľov. Najväčší záujem majú zamestnávateľia o obsadenie miest so zameraním na administratívne činnosti. Absolventskú prax výrazne ovplyvnila novela zákona o zamestnanosti účinná od novembra 2009, ktorá upravila dĺžku evidovania uchádzačov o zamestnanie na účely poskytnutia príspevku na vykonávanie absolventskej praxe. Na porovnanie: za celý rok 2009 nastúpilo na absolventskú prax 151 absolventov (priemerne za mesiac 12,6 absolventa) a za dva mesiace tohto roka to bolo už 74 absolventov (priemer na mesiac 37 absolventov). Tento priebeh a záujem je, samozrejme, ovplyvnený nepriaznivou situáciou na trhu práce, ktorá pôsobí na tvorbu pracovných miest pre absolventov škôl a vyvoláva aj rastúci počet absolventov v evidencii úradov práce, čomu sa, samozrejme, nevyhol ani úrad práce, sociálnych vecí a rodiny vo Zvolene.

*Mgr. Mária Moravcová  
oddelenie SZ, ÚPSVR Zvolen*

## Odmenu je úsmev

Naším cieľom je byť oporou človeku v zložitých životných situáciách, vnímať jeho problémy, pochopiť, poradiť a pomôcť. Stretávame sa s občanom po celý jeho život. Od príspevku pri narodení dieťaťa, cez zložitý proces výchovy, vzdelávania, problémov v práci a rodinnom živote, cez pomoc v zdravotnom postihnutí až po príspevok pri úmrtí člena rodiny človek prichádza na odbor sociálnych vecí a očakáva podanie pomocnej ruky. Nie je jednoduché pracovať tam, kde sa od vás očakáva vyriešenie všetkých týchto problémov. Vyžaduje to veľa trpezlivosti, empatie a v neposlednom rade odborných znalostí. Odmenu nám je úsmev na tvári dieťaťa v dobre fungujúcej rodine, stisk ruky zdravotne postihnutého, ktorému nami uhradená pomôcka umožnila návrat do bežného života. A práve pre ten úsmev, pre ten stisk ruky robíme našu prácu radi.

*Mgr. Jaroslava Koptířová  
odbor sociálnych vecí a rodiny, ÚPSVR Zvolen*

# KEĎ SA POVIE MONITORING

Našou prioritou je monitoring. Okrem tabuľkového sledovania a štatistického zisťovania ho vykonávame aj formou monitorovacích návštev u konečného užívateľa. Vzhľadom na územný obvod nášho úradu je to úloha vcelku rozsiahla a zároveň rozmanitá, čo vyplýva aj z počtu národných projektov.

**N**apriek uvedeným skutočnostiam sa naše monitorovacie návštevy zamerali predovšetkým na konečných užívateľov z NP I-2, NP II-2, NP IIIa, NP V-2, NP IX a NP XI. Monitorovacie návštevy boli realizované po jednotlivých štvrtrokoch v celkovom počte 28. Rozsah návštev bol zameraný na obsahovú a vecnú náplň činnosti monitorovaného subjektu, vyplývajúcu z plnenia podmienok dohody, na kontrolu zabezpečenia publicity, ako aj možnosti vyjadrenia sa monitorovaného subjektu. A na čo využívame monitorovacie návštevy? Slúžia na to, aby sme sa dozvedeli, kde boli peniaze ESF investované, či sa aktivita skutočne realizuje a v akých podmienkach podniká napr. bývalý UoZ na Starej Hore, ZP občan v Budči, ako ide rozšíriť svoju podnikateľskú činnosť v oblasti obchodu dekoračných a bytových doplnkov pani vo Zvolene, kamenár v Krupine, ako sú spokojní či nespokojní UoZ vykonávajúci práce na aktivačnej činnosti, ale aj starostovia obcí a primátori miest, v akých zaujímavých a upravených



priestoroch začal podnikat mladý občan so ZP na vozíčku, ako pripomienkujú jednotlivé kurzy a aktivity vzdelávacích inštitúcií UoZ zúčastnení na kurzoch v rámci NP IIIa či zamestnanci vzdelávaní v zmysle NP XI.

Úlohou oddelenia je aj oblasť projektového riadenia a tvorba interných projektov. Pretože sa finančná a hospodárska kríza odzrkadlila aj v regiónoch Zvolen, Detva a Krupina a postihla predovšetkým strojársku výrobu, výrobu čalúneného nábytku a šitia pracovných odevov, ÚPSVR Zvolen sa zapojil do Národného projektu NP I/2009 realizáciou interného projektu úradu pod názvom Podpora uplatnenia uchádzačov o zamestnanie, ktorí prišli

v rámci hromadného prepúšťania o zamestnanie v dôsledku globálnej finančnej krízy.

Hlavným cieľom projektu je poskytnúť odbornú poradenskú pomoc a podporu uchádzačom o zamestnanie, ktorí stratili zamestnanie v rámci hromadného prepúšťania v dôsledku globálnej finančnej krízy. Cieľovou skupinou projektu sú uchádzači o zamestnanie, ktorí v rámci hromadného prepúšťania prišli do evidencie ÚPSVR a poskytuje sa 136 UoZ zaradeným do 8 skupín (pričom počet účastníkov aktivity v jednej skupine je 17).

Odborná poradenská pomoc súvisí s prekonávaním psychických bariér so zameraním na motiváciu a aktivizáciu UoZ pri hľadaní si nového zamestnania. Je zameraná na poradenstvo pri zvládaní a prekonávaní krízy spôsobenej stratou zamestnania, na posilnenie a podporu pozitívnej motivácie a racionálneho prístupu pri hľadaní možností nového uplatnenia sa na trhu práce, na mapovanie a posúdenie ďalších zdrojov a predpokladov reálneho riešenia ďalšej profesijnej realizácie pracovného uplatnenia UoZ. V rámci projektu sa zabezpečuje poradenstvo v oblasti sebaapresadenia, orientácie v esenciálnom legislatívnom rámci, tvorbe životopisu, motivácie na získanie chuti do zamestnania, podpore efektívnejšieho využívania aktívnych opatrení trhu práce.

Jedným z hlavných očakávaných výsledkov projektu je podpora zamestnateľnosti osôb, ktoré úspešne ukončili projekt a ich uplatnenie sa na trhu práce.

*Ing. Katarína Hrašková, odbor ESF, ÚPSVR Zvolen*

## V NOVEJ KRAJINE I RODINE

**M**edzištátne osvojenia sa realizujú na základe Dohovoru o ochrane detí a o spolupráci pri medzištátnych osvojeniach, ktorý nadobudol platnosť pre Slovenskú republiku dňa 1. 10. 2001. Detašované pracovisko Krupina Úradu PSVR vo Zvolene v priebehu predchádzajúcich rokov sprostredkovalo v spolupráci s určenými subjektmi niekoľko medzištátnych osvojení. Za uplynulé obdobie piatich rokov je to v priemere jedno maloleté dieťa ročne. Ide najmä o deti rómskeho pôvodu. Žiadatelia sú z rôznych krajín, najčastejšie však z Francúzska, Talianska a Holandska. Pravidelne sa zúčastňujeme na pr-

vom stretnutí žiadateľov s maloletým dieťaťom. Ak majú budúci osvojiteľia záujem, poskytneme im informácie aj o biologickej rodine dieťaťa, o dôvodoch, pre ktoré bolo z rodiny vyňaté a umiestnené v zariadení na výkon rozhodnutia súdu, prípadne i o súčasnej situácii v rodine. Naďalej spolupracujeme s určeným úradom a so zariadením na výkon rozhodnutia súdu. V závere procesu medzištátného osvojenia orgán sociálnoprávnej ochrany a sociálnej kurately informuje o priebehu súdneho pojednávania vo veci zverenia maloletých detí do predosvojiteľskej starostlivosti budúcich osvojiteľov, pričom

zasiela právoplatné rozhodnutie súdu na určený úrad v Banskej Bystrici a Centru pre medzinárodnoprávnu ochranu detí a mládeže v Bratislave. Dieťa je vedené v evidencii orgánu sociálnoprávnej ochrany a sociálnej kurately až do právoplatného rozhodnutia o osvojení mal. dieťaťa.

Proces medzištátného osvojenia je proces zdĺhavý a náročný. Od nadobudnutia platnosti Dohovoru o ochrane detí a o spolupráci pri medzištátnych osvojeniach bolo sprostredkovaných niekoľko úspešných medzištátnych osvojení, ktoré dali šancu na život v rodine deťom, ktoré túto možnosť na území SR nedostali. Tieto deti dostali možnosť začať nový život v inej krajine a v novej, ale najmä už vlastnej rodine.

*Bc. Veronika Ližbetinová*

*SPODaSK, ÚPSVR Zvolen - pracovisko Krupina*

# Da Vinci ako nadnárodný projekt

Okrem národných projektov pre zdravotne postihnutých realizuje ÚPSVR vo Zvolene aj projekty v pozícii partnera. Ide o projekty, ktorými ho oslovujú inštitúcie zo zahraničia a tiež riešia problematiku zdravotne postihnutých. Takto sa nám podarilo v roku 2009 zapojiť do dvojročného nadnárodného projektu partnerstva Leonardo da Vinci v rámci programu celoživotného vzdelávania.



**J**e to projekt, ktorý sa dá nazvať aj zlepšením zamestnávacích schopností zdravotne postihnutých osôb prostredníctvom sociálnych podnikov, resp. chránených dielní.“

Cieľom tohto projektu je predovšetkým vý-

mena skúseností o samozamestnávacích schopnostiach týchto osôb v jednotlivých partnerských krajinách a vytvorenie webového nástroja, kde sa ocitnú z každej z nich najlepšie príklady resp. vzory, ktoré si na webe môžu zdravotne postihnutí prezrieť

a dospieť k poznaniu, ako najlepšie založiť a prevádzkovať životaschopný sociálny podnik. Na projekte, v ktorom v úlohe koordinátora vystupuje Anglicko, sa zúčastňujú partnerské organizácie 8 krajín a k Španielsku, Nemecku, Švédsku, Francúzsku, Taliansku a Turecku sa pridalo i Slovensko v zastúpení ÚPSVR vo Zvolene.

Na prvom stretnutí v novembri 2009 v Anglicku – na ktoré nadväzujú návštevy ďalších partnerských krajín v nadchádzajúcich mesiacoch – náš úrad zastupovala riaditeľka úradu Ing. Alžbeta Kučerová a ja.

„Úlohou slovenského partnera bude nielen zúčastniť sa na všetkých aktivitách v jednotlivých krajinách, ale aj vybrať najvhodnejšie príklady sociálnych podnikov či chránených dielní, v ktorých pracujú zdravotne postihnuté osoby a sú považované za nasledovniahodné aj pre ostatných partnerov.“

Na Slovensku budeme v pozícii hostiteľa v závere roku 2011, čo bude príležitosť, keď budú môcť prezentovať svoje pozitíva, skúsenosti i problémy aj naše sociálne podniky alebo chránené dielne, pričom sa dá očakávať pomoc a poradenstvo práve od ostatných partnerov.

*(Projekt bol financovaný s podporou Európskej komisie. Článok reprezentuje výlučne názor autora a komisia nezodpovedá za žiadnu z informácií obsiahnutých v tomto dokumente).*

Ing. Livia Klimentová

odbor ESF – oddelenie MaPR, ÚPSVR Zvolen

## Komplexné informácie občanom so zdravotným postihnutím

**O**bčania so zdravotným postihnutím chcú a v mnohých oblastiach aj môžu byť aktívnymi spolutvorcami hodnôt, aktívnymi členmi našej spoločnosti. Väčšina z nich môže a chce napriek svojmu zdravotnému obmedzeniu plnohodnotne žiť. Ako uchádzači o zamestnanie (UoZ) majú možnosť, ak im to zdravotný stav dovolí, riešiť svoju integráciu do pracovného procesu napr. cez zamestnanie sa v chránených dielnach, chránených pracoviskách alebo si založiť živnosť. Na to, aby mohli získať komplexné odborné informácie na jednom mieste, sa ÚPSVR Zvolen, DP Krupina rozhodol v decembri 2009 spojiť sily viacerých oddelení a zorganizoval skupinovú aktivitu určenú pre UoZ – občanov so zdravotným postihnutím. Na skupinovej aktivite participovali oddelenia informačno-poradenských služieb, služieb zamestnateľnosti, peňažných príspevkov na kompenzáciu sociálnych dôsledkov ťažkého zdravotného postihnutia a celú organizáciu skupinového poradenstva koordinoval poradca odborného poradenstva a referent in-

formačno-poradenských služieb detašovaného pracoviska Krupina.

Na akcii sa zo 44 UoZ – občanov so zdravotným postihnutím z okresu Krupina v decembri 2009 zúčastnilo 19, všetci, čo neboli dočasne práceneschopní.

Občania so zdravotným postihnutím získali:

- rady a informácie súvisiace so zdravotnými požiadavkami, ktoré sú potrebné na vykonávanie pracovných miest u zamestnávateľov, ktorí zamestnávajú občanov so zdravotným postihnutím,
- plánované vzdelávanie a plánovanú prípravu pre trh práce UoZ v roku 2010,
- informácie o podpore zamestnávania občanov so zdravotným postihnutím vytváraním chránených dielní, chránených pracovísk a možnosti získania príspevku na ich zriadenie,
- informácie o príspevku občanovi so zdravotným postihnutím na prevádzkovanie alebo vykonávanie samostatne zárobkovej činnosti.

Každý občan a každé zdravotné postihnutie má svoje osobitosti a podmienky kompenzácie, ktoré sa posudzujú individuálne. Podrobné odborné informácie o pomoci občanom s ťažkým zdravotným postihnutím vo forme kompenzácie sociálnych dôsledkov ťažkého zdravotného postihnutia, ktoré sú zamerané na prekonávanie alebo zmierňovanie sociálnych dôsledkov poskytol referent peňažných príspevkov KSD TZP.

Traja občania so zdravotným postihnutím prejavili záujem o príspevok na vykonávanie samostatne zárobkovej činnosti a v súčasnosti absolvujú vzdelávanie a prípravu pre trh práce.

Na základe pozitívneho ohlasu zo strany zúčastnených klientov sme sa rozhodli zorganizovať štvrtročne skupinové poradenstvo pre tých občanov so zdravotným postihnutím, ktorí sa doteraz na podobnej aktivite ešte nezúčastnili.

Ing. Bohuslava Slovčíková

odbor SZ pre IPS a SS, ÚPSVR Zvolen – detašované pracovisko Krupina

# Uplatnenie občanov so zdravotným postihnutím

Zrejme nikto nepochybuje o význame práce, predovšetkým platenej práce, pre život človeka. Mať prácu, zamestnanie je najlepším spôsobom integrácie do spoločnosti. Práca dáva človeku status, dôstojnosť a zamestnancovi so zdravotným postihnutím umožňuje žiť naplno, nezávisle a s primeraným príjmom.

Podľa Madridskej Deklarácie, existujú predsudky voči zdravotne postihnutým ľuďom. Na nich je založená diskriminácia a vytvárajú sa bariéry, ktoré zdravotne postihnutým ľuďom bránia integrovať sa, zapojiť do spoločenského života a presadiť na otvorenom trhu práce.

Pri integrácii osôb so zdravotným postihnutím (ZP) do bežného zamestnania nie je možné nebrať do úvahy postoje zamestnávateľov k tejto znevýhodnenej skupine uchádzačov o zamestnanie. Zamestnávatelia zohrávajú kľúčovú úlohu pri určovaní miery zamestnanosti ľudí so ZP. Ukazuje sa, že pozitívne skúsenosti môžu postoje zamestnávateľov modifikovať, pričom veľkú rolu tu hrá predchádzajúca skúsenosť zamestnávateľa so zamestnancami so ZP. Prieskumy v zahraničí poukazujú na to, že čím viac zamestnancov s určitým postihnutím zamestnávateľ zamestnáva, tým kladnejší po-

stoj k nim zaujíma. Kladnejšie postoje k zamestnávaniu ľudí so ZP majú pritom skôr väčšie podniky ako malé firmy. Tieto zistenia ukazujú na silný vplyv pozitívnych kontaktov s príslušníkmi menšinových sociálnych skupín na postoje a správanie k týmto skupinám. Nezanedbateľným faktorom by mal byť časom aj u nás záujem o pozitívny dosah na povest' organizácie, ktorá sa rozhodne zamestnávať ľudí so ZP.

Na druhej strane z poznatkov získaných pri práci s občanmi so ZP možno hovoriť aj o nezáujme niektorých občanov so ZP zmeniť svoju situáciu. V prípade, že im bola ponúknutá možnosť zúčastniť sa určitej aktivity, rozhodli sa riešiť svoj nezáujem a nechotu vyradením z evidencie UoZ na vlastnú žiadosť, resp. nástupom na dočasnú práceneschopnosť. Nezáujem o účasť na ponúkaných aktivitách a odmietanie pomoci odôvodňujú svojím nepriaznivým zdravot-

ným stavom, nechotou zamestnávateľov zamestnávať občanov so ZP, ako aj frustráciou z dlhodobého neúspechu pri snahe umiestniť sa na trhu práce.

Z porovnania štruktúry evidovaných nezamestnaných a evidovaných nezamestnaných so zdravotným postihnutím možno konštatovať, že UoZ so ZP majú v priemere nižší stupeň vzdelania, vykonávali teda aj menej kvalifikovanú prácu, sú vekovo starší a v evidencii nezamestnaných zostávajú evidovaní dlhšie. Z toho vyplýva, že majú horšie predpoklady nájsť si zamestnanie na otvorenom trhu práce, ale aj potreba venovať sa ešte intenzívnejšie poradenstvu tejto časti občanov.

Zúčastnila som sa viacerých stretnutí s občanmi so ZP s rôznym druhom hendikepu. Každá takáto skupina si vyžaduje osobitný prístup. Zvlášť ma prekvapilo poznanie, že sluchovo postihnutí majú problém porozumieť prednášanému alebo písanému textu. Nerozumejú významu niektorých slov, slovných spojení a odborných výrazov. Dalo by sa to prirovnať k čítaniu cudzojazyčného odborného textu bez dokonalej znalosti jazyka a odbornej problematiky.

Na základe tohto poznania som musela úplne zmeniť svoj prístup k spôsobu prezentácie prednášanej problematiky, snažila som sa prispôbiť tempo reči, vysvetliť niektoré výrazy opisom. Samozrejme, že pri tomto všetkom mi pomáhali aj tlmočníci do posunkovej reči. A som im vďačná za túto skúsenosť.

Podľa Európskej sociálnej charty má štát povinnosť vytvárať podmienky na zamestnanie tejto skupiny znevýhodnených osôb. Môže na to využívať rôzne formy a metódy, ktoré by motivovali zamestnávateľov zamestnávať ľudí so zdravotným postihnutím. Slovenská republika si túto povinnosť okrem iného plní uplatňovaním podpory zamestnanosti a zvyšovania zamestnateľnosti prostredníctvom zákona o službách zamestnanosti.

ÚPSVR vo Zvolene v roku 2009 na základe dohôd s 13 zamestnávateľmi podporil vytvorenie 31 chránených pracovných miest, podporil 2 občanov so ZP, ktorí začali vykonávať samostatnú zárobkovú činnosť na chránených pracoviskách. Pracovná asistencija občanom so ZP bola poskytovaná 2 zamestnávateľom prostredníctvom 2 pracovných asistentov. Trom samostatne zárobkovo činným osobám so ZP poskytovali pracovnú asistenciu 3 asistenti. Úrad práce vo Zvolene vybavil 116 žiadostí o príspevok na úhradu prevádzkových nákladov chránených dielní a chránených pracovísk a na úhradu nákladov na dopravu zamestnancov so ZP a podporil celkom 215 pracovných miest obsadených občanmi so ZP. V rámci poskytovania príspevku na udržanie občana so ZP v zamestnaní boli uzatvorené 2 dohody a podporilo sa udržanie v zamestnaní 6 občanov so ZP.

Bc. Želmíra Ištvánová, oddelenie SZ, ÚPSVR Zvolene



# TROJZÓNOVÝ SYSTÉM

Oddelenie informačno-poradenských služieb Zvolen spolu s detašovanými pracoviskami Detva a Krupina je začlenené do systému služieb zamestnanosti. Svojou činnosťou pomáha realizovať nástroje aktívnej politiky trhu práce. Naše oddelenie poskytuje v plnom rozsahu všetky služby, ktoré vyplývajú z platnej legislatívy, interných noriem a metodických usmernení upravujúcich činnosť služieb zamestnanosti.

Napriek stále rastúcej miere nezamestnanosti v našom okrese si oddelenie udržiava kvalitatívne vysokú úroveň v poskytovaní informačných, poradenských a sprostredkovateľských služieb s dôrazom na aktuálnu informovanosť klientov o možnostiach, ktoré poskytuje táto oblasť. Od mája 2009 sme prešli na takzvaný trojzónový systém poskytovania služieb zamestnanosti. Jeho prínos spočíva v zavedení a zabezpečení jednotného a komplexného postupu v oblasti sprostredkovateľských služieb.

## I. zóna Informačno-poradenské a sprostredkovateľské služby.

Táto oblasť je zameraná na kontakt s klientmi, ktorí sa rozhodli využiť pomoc úradu pri hľadaní zamestnania a na uchádzačov o zamestnanie, ktorí sú aktívni, samostatní a potrebujú

sa však zorientovať na trhu práce v regióne, potrebujú informácie a rady. Zároveň zohľadňujeme ich individuálne potreby, požiadavky a záujem o konkrétnu službu. Naši zamestnanci vedú informačno-poradenský rozhovor už aj pri evidencii tak, aby sa vyhodnotili ich osobnostné predpoklady, vedomosti a zručnosti, ktoré môžu zamestnávateľom ponúknuť pri aktuálne voľných pracovných miestach. Voľné pracovné miesta sú voľne prístupné, klienti majú možnosť použiť internet a využiť ho na hľadanie zamestnania, ale aj na napísanie životopisu, prípadne žiadosti do zamestnania. Každý klient na našom oddelení prechádza takzvanou profiláciou. Jej hlavným cieľom je analyzovať a definovať celkovú situáciu a vzápätí navrhnúť východiská a možnosti, ktoré klienti majú. Jej súčasťou je oboznamovanie sa s poskytovanými službami úradu, nástrojmi aktívnej politiky trhu práce a ďalšími formami pomoci.

## II. zóna Sprostredkovateľské služby.

V našich podmienkach ide o klasické sprostredkovanie zamestnania, ktoré je individuálnejšie a sprostredkovateľ sa stáva manažérom uchádzačov o zamestnanie pri ich umiestňovaní na trhu práce. Do tejto zóny prichádzajú

klienti, ktorí si nevedia nájsť prácu sami, prípadne majú osobné, resp. pracovné problémy, čo zapríčinila práve strata zamestnania. S takouto skupinou klientov naši sprostredkovatelia pracujú aktívne, individuálne a spolupracujú aj s odborným poradcom pri odstraňovaní prekážok brániacich im umiestniť sa na trhu práce. Podrobne sa im predstavujú možnosti, ktoré im môže náš úrad ponúknuť – teda rôzne formy vzdelávania či rekvalifikácií, v prípade, že chcú podnikáť, prezentujú sa im možnosti získania príspevku na začatie podnikania a pod.

## III. zóna Odborné poradenské služby a nástroje aktívnych opatrení trhu práce

K odborným poradcom prichádzajú klienti – uchádzači o zamestnanie, buď z vlastného podnetu, alebo na odporúčenie sprostredkovateľov – zvyčajne naši znevýhodnení uchádzači o zamestnanie, pre ktorých je čoraz zložitejšie uplatniť sa na trhu práce. Odborní poradcovia s nimi pracujú obzvlášť citlivo, ale túto prácu už vykonáva oddelenie služieb zamestnanosti.

Čo povedať na záver? Hádám len vysloviť pranie, aby sa čoraz viac našich klientov opäť zaradilo do aktívneho spoločenského života, našlo si prácu, ktorá ich bude vnútorne uspokojovať, aby bolo dostatok voľných pracovných miest, ale aby aj naša práca bola ocenená aspoň slovíčkom ďakujem.

JUDr. Jana Pecháčová, IPaSS, ÚPSVR Zvolen



Mesto Frohnleiten v Rakúsku, kde Miroslav pracuje

## Práca v zahraničí

Práca EURES poradcov a EURES asistentov spočíva v sprostredkovaní zamestnania v krajinách EÚ/EHP, poskytovaní informácií a odborného poradenstva o životných a pracovných podmienkach v krajinách EÚ/EHP, spolupráci so zamestnávateľmi a inštitúciami. Klienti majú najčastejšie záujem pracovať hlavne v Rakúsku, Švajčiarsku, Nemecku, Holandsku, Nórsku a Veľkej Británii. Najviac pra-

covných miest v oblasti zdravotnej starostlivosti je v krajinách Nemecko, Veľká Británia, Taliansko a Nórsko.

Svoju skúsenosť s prácou a vybavovaním živnosti v Rakúsku opisuje pán Miroslav zo Zvolena: „Práca opatrovateľa v Rakúsku nie je mojou prvou pracovnou skúsenosťou s prácou v zahraničí. V minulosti som pracoval vo Švajčiarsku a v Taliansku na farmách. Bol to síce výborne zaplatený džob s dobrými bytovacími podmienkami, ale práca bola fyzicky a časovo náročná a často aj v zlom počasí. No možno

najväčším problémom bola vzdialenosť od domova. Teraz sa domov dostanem za pár hodín. Mám rád atmosféru študentského mesta Graz. Pracujem v mestečku Frohnleiten, ktoré sa nachádza v okrese Graz, kde pracuje veľa opatrovateľov zo Slovenska. S rodinou vychádzam veľmi dobre a niekedy mám pocit, že som skôr na prázdninách ako v práci. Popri práci študujem dialkovo na Slovensku na vysokej škole. K tejto práci som sa dostal na odporúčanie môjho kamaráta, ktorý tam prišiel k lepšej pracovnej ponuke a ja som ho mohol v tejto práci nahradiť. Nie každý má však šťastie na rodinu. Niekedy je potrebné zmeniť a vyskúšať aj inú možnosť, aby sa človek cítil dobre a bol spokojný.

Informácie o podmienkach na vybavenie rakúskej živnosti som získal od EURES poradkyne vo Zvolene a prakticky mi s vybavením pomohla rodina. V Rakúsku si platím odvody, v ktorých je zahrnuté zdravotné, sociálne, dôchodkové a sociálne poistenie. Som zaevidovaný v rakúskej zdravotnej poisťovni.“

Pán Miroslav odchádzal zo Slovenska ako nezamestnaný. Momentálne stíha popri práci opatrovateľa aj študovať na vysokej škole.

Naše služby, aké sme poskytli pánovi Miroslavovi, využívajú evidovaní uchádzači o zamestnanie alebo záujemcovia o zamestnanie, zamestnávateľia, študenti, samostatne zárobkovo činné osoby, podnikatelia, inštitúcie i cudzinci.

Ing. Iveta Bišturová, Eures poradkyňa, ÚPSVR Zvolen

# Zasa kontrola...?!

„No, zasa tu máme nejakú kontrolu!“ Túto vetu počujeme pri začatí vykonávania kontroly asi najčastejšie. A už podľa intonácie, akou to kontrolovaný subjekt povie, vieme, či má strach, či ho to len „otravuje“, alebo je mu to úplne jedno.

Medzi kompetencie, ktoré majú v rámci svojej pôsobnosti úrady práce, sociálnych vecí a rodiny, patrí aj kontrolná činnosť. V zmysle platnej legislatívy zahŕňa široké pole pôsobnosti od kontroly dodržiavania finančnej disciplíny, výkon kontrol nelegálneho zamestnávania, až po vybavovanie petícií, sťažností, oznámení a podnetov. Orgány kontroly vykonávajú vonkajšiu kontrolu v rozsahu svojej pôsobnosti vymedzenej osobitnými predpismi a vnútornú kontrolu ako súčasť plnenia svojich úloh v príslušnom odvetví štátnej správy. Pojem kontrola vyvoláva v ľuďoch nepríjemné pocity, ktoré sa znásobujú, ak sa dostanú do pozície kontrolovaného. Je to pochopiteľné, nikto nie je nadšený, keď začnú kontrolóri dávať nepríjemné otázky, resp. odhalia veci, ktoré sa nedajú odstrániť. Samozrejme, najhoršia situácia nastáva, ak príde sankcia vo forme pokuty alebo iného postihu.

Zamestnanec vykonávajúci kontrolu je reprezentantom inštitúcie, musí disponovať dôkladnými odbornými znalosťami potrebnými na riadne plnenie zverených úloh, musí vedieť poradiť, vysvetliť, mať prehľad o odbornej problematike, a všetko to účelne implementovať a aplikovať v praxi. Ak sa zladí vysoká odbornosť, ohodnotenie, prístup, schopnosť analyzovať, pohotové konanie, môže sa kontrolná činnosť stať jednou zo služieb. V našich podmienkach službou v sociálnej oblasti a v oblasti zamestnanosti.

Kontrolná činnosť má niekoľko funkcií. Okrem iného poznávaciu, hodnotiacu, výchovnú, preventívnu, porovnávaciu, represívnu, rozhodovaciu atď. Má za úlohu zistiť či existuje rovnováha (prípadne aký je rozsah nerovnováhy) medzi žiaducim stavom a skutočnosťou, udržiavať požadovanú rovnováhu, odstrániť odchýlku skutočnosti od žiaduceho stavu, resp. vracať každú odchýlku do pôvodného rovnovážneho stavu.

Výsledky práce kontrolných zložiek sa hodnotia merateľnými ukazovateľmi podľa množstva vykonaných kontrolných akcií, podľa počtu kontrolných zistení, podľa množstva a výšky uložených pokút, podľa objemu neoprávnené použitých finančných prostriedkov.

Na záver niekoľko čísel: V roku 2009 sme vykonali 287 kontrolných akcií, čo pri počte 4 zamestnancov predstavuje na jedného takmer 72 kontrol. Z tohto počtu to bolo 130

kontrol v oblasti nelegálneho zamestnávania. Za celý rok sme uložili 11 pokút v celkovej výške 2 230 €.

P.S.

A nehrajme sa na nepríjemných kontrolórov! Niekedy stačí len milý úsmev a empatia a všetko ide ľahšie...

*Mgr. Richard Bradáč*

*vedúci oddelenia kontroly ÚPSVR Zvolene*



## Raňajky so zamestnávateľmi

Koncom februára 2009 sa uskutočnila jedna z aktivít siete EURES - pracovné stretnutie Raňajky so zamestnávateľmi. Na stretnutí sa zúčastnilo 12 kľúčových zamestnávateľov z nášho okresu a predstavitelia úradu.

V tomto roku oddelenie služieb zamestnávateľom EURES opäť pripravuje stretnutie so zamestnávateľmi pod názvom EURES zamestnávateľom. Cieľom tohto stretnutia je poskytnúť zamestnávateľom informácie zo siete EURES a tento rok aj z inštitúcií pôsobiacej v oblasti mobility pracovnej sily v EÚ/EHP.

*Ing. Iveta Bišturová, EURES poradkyňa ÚPSVR Zvolene*

## KEĎ POTREBUJEM PORADIŤ

Efektívna orientácia na trhu práce je v značnej miere podmienená aj kvalitou informácií, s ktorými disponujeme. Aktuálna situácia na trhu práce si takúto informovanosť hľadajúceho zamestnanie vyžaduje priam vo zvýšenej miere. Preto ak klient potrebuje poradiť, usmerniť, sú tu pre neho odborné poradenské služby. S takouto ideou a poslaním odborné poradenstvo v rámci nášho úradu pracuje. Každodenná realizácia aktivít individuálneho alebo skupinového charakteru je cielene orientovaná na potreby uchádzača o zamestnanie. Prácu odborného poradcu ovplyvňuje aj spolupráca a informovanosť s kolegami z iných oddelení, ktorí tiež môžu participovať na uplatnení

uchádzača o zamestnanie. Okrem každodennej realizácie aktivít odborného poradenstva, kde sa participácia iných oddelení prejavuje, sa spolupodieľame aj na realizácii aktivity, ktorá je na kvalitu informácií priam zameraná.

Dá sa povedať, že už s určitou tradíciou zvykne náš úrad realizovať Burzy informácií. Cieľom tejto aktivity je vytvorenie priestoru na odovzdanie a výmenu informácií medzi subjektmi, ktoré výrazne ovplyvňujú fungovanie regionálneho trhu práce (ŠKOLSTVO – ÚPSVR – ZAMESTNÁVATELIA) a ovplyvňujú voľbu povolania a vývoj na trhu práce. Táto aktivita prispieva okrem svojho hlavného poslania aj k vytvoreniu „iného uhla pohľadu“ na úrad a prezentá-

ciu činnosti úradu širokej verejnosti a vylepšuje celospoločenské vnímanie úradu v očiach verejnosti. Realizované sprievodné akcie bývajú adresné pre jednotlivé skupiny partnerov, ktorí s úradom spolupracujú, prípadne využívajú jeho služby (stretnutie so starostami obcí a primátormi miest, zasadnutie výboru pre otázky zamestnanosti, diskusia za Okrúhlym stolom, prezentácie pre zamestnávateľov a informovanie širokej verejnosti). Informácie pre voľbu povolania sú tu nasmerované na žiakov končiacich ročníkov základných škôl, ale aj žiakov končiacich ročníkov stredných škôl. Prezentujú sa stredné školy z regiónu, Technická univerzita vo Zvolene, zamestnávateľia, sprostredkovatelia zamestnania a náš úrad. Informáciu, ktorá má svoju kvalitu, tu môže nájsť každý – od nezamestnaného cez študenta až po jeho rodiča.

*Mgr. Milan Gergel, oddelenie SZ, ÚPSVR Zvolene*



# QUO VADIS HOMINE?

**„Podám ti ruku, človeče, chceš cítiť moje teplo?“**

Dedinské lazy skrývajú tajomstvo. Rodina o ňom mlčí – možno sa hanbí, susedia mlčia – možno sa boja, samospráva mlčí – možno o tom nevie.

Tak ako pri každej žiadosti fyzickej osoby o poskytnutie peňažného príspevku na kompenzácie, sa sociálni pracovníci vybrali do domácnosti, aby sociálnym pohovorom zistili skutočnosti potrebné na vydanie posudku.

Polná cesta ich priviedla na malý hospodársky dvor. Privítal ich akýsi nedefinovatelný zvuk (nebol to spev ani plač, ba ani smiech). Odrazu spŕška nadávok, vulgarizmov – potom ticho. Drobná žienka s ufúlanými rukami vyšla z domu a opýtala sa, čo si želajú. Keď jej vysvetlili, ohľadom čoho navštívili ich domácnosť, chytila sa za bradu a potichu povedala: „No, teda podte.“ Nikto netušil, čo ich bude čakať. Žienka otvorila (pravdepodobne) na pivnici dvere a odrazu pred nimi za drevenou ohradou stála nahá žena. Z očí jej sršal hnev, bola priam nepríčetná. Spŕška nadávok, trhanie vlasov z hlavy, trasenie ohradou sociálnych pracovníkov šokovali do takej miery, že od preľaknutia vybehli z pivnice von. Tam si uvedomili, že je to skutočnosť – človek zavretý v ohrade. Rozzúrená ako divé zviera, ubližujúca sama sebe a schopná ublížiť aj iným. Keď sa trochu spamätali, začali sa vypytovať.

V mladom veku bola pani Anka invalidizovaná pre paranoidnú schizofréniu s potrebou častých hospitalizácií. Zdravotný stav

sa jej zhoršoval až do takeého rozsahu, že začala ubližovať susedom, utekala z domu, odmietala ísť k lekárovi, odmietala užívať lieky. Rodina začala mať svoje tajomstvo – zavreli ju do jednej miestnosti s nádejou, že sa stav zlepší. Avšak stal sa opak. Jej stav sa zhoršoval a von ju púšťali čoraz menej, ba dokonca ju museli zavrieť do ohrady, lebo všetko okolo seba rozbíjala, trhala.

**„Podaj mi ruku, človeče, chcem cítiť tvoje teplo.“**

Nenápadná, obyčajná rodina na lazoch. Keby sa z pivnice nebol ozýval hlas pani Anky, ako keby tam ani nežili.

Sociálni pracovníci oddelenia posudkových činností po návrate z kontroly ihneď začali konať. V spolupráci s rodinou, ošetrojúcim lekárom a spádovým psychiatrickým lekárom vybavili odborné vyšetrenie, ale aj hospitalizáciu v Kremnici (liečebni pre duševne chorých ľudí). Za asistencie polície sa sociálni pracovníci spolu so zdravotnou službou vybrali navštíviť pani Anku, aby ju vprevali na preliečenie. Záchranárom sa po aplikácii sedatív podarilo pani Anku poobliekať a pripútanú na lôžko v sanitnom vozidle previezť do Kremnice.

A čo bolo ďalej? Písali o tom všetky médiá, pýtali sa možné i nemožné. Potrebovali nájsť vinníka? Anka žila v svojom svete, či jej v ňom bolo dobre alebo nie, to by vedela povedať (keby bola zdravá) len ona sama. Po deviatich mesiacoch sa vrátila domov bez heteroagresívnych prejavov, podrobivá, za-

pájala sa do pracovnej rehabilitácie, ergoterapie, samostatná, dodržiavala hygienické návyky.

Aká bola skutočnosť? Po opakovanej návšteve v domácnosti zo záhrady prišla k nim žena zahalená v šatke, v ruke držala kus trávy. Iný človek. Sklopila zrak a traslávym hlasom odpovedala: „Kopem s mamou hriadky, lebo veľmi rastie burina,“ odpovedala na otázku, čo robí. Osobnosť vykazovala závažné zmeny v myslení, cítení, pamäti a sociálnej adaptácii. Odpovedala jednoslovne, avšak po dlhšom rozhovore jednoducho kladených otázok sa rozhovorila, ba začala sa pýtať aj sama. Je pod stálym dohľadom odborníkov, na trvalom užívaní liekov.

**„Podal si mi ruku, človeče, ja cítim tvoje teplo!“**

Sociálni pracovníci si dnes kladú otázku: „Pomohli sme jej?“ Žije v svojom svete, potreby sebakoncepcie (sebaúcty, sebahodnotenia) si zabezpečuje svojím vlastným spôsobom. Je však odkázaná na neustály dohľad a usmerňovanie, ale žije ako človek – v prirodzenom rodinnom prostredí, s ľuďmi, ktorých má rada ona a ktorí majú radi ju.

Práca sociálnych pracovníkov na oddelení posudkových činností nespočíva len v holo-  
m prepisovaní paragrafov. Pochopenie, ľudský prístup, navrátenie sebaúcty a empatia sú tie najdôležitejšie články koľajníc v tuneli, na konci ktorého nikdy nebude tma.

*Odd. posudkových činností Zvolen*



# ADOPCIE

**Ako majú rodičia postupovať, keď si chcú adoptovať dieťa, ako dlho trvá proces a kam sa majú obrátiť?**

**A**k máte záujem o osvojenie dieťaťa, ako aj o pestúnsku starostlivosť, je potrebné podať žiadosť o zapísanie do zoznamu žiadateľov o náhradnú rodinnú starostlivosť na príslušný určený úrad práce, sociálnych vecí a rodiny, ktorý vedie evidenciu žiadostí fyzických osôb, čo majú záujem stať sa pestúnom alebo osvojiteľom (ďalej len záujemca o NRS). Potrebné informácie týkajúce sa podania žiadosti poskytne úrad práce, sociálnych vecí a rodiny, oddelenie sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately v mieste trvalého bydliska tejto fyzickej osoby, prípadne obec, vyšší územný celok alebo akreditovaný subjekt, ktorý vykonáva prípravu na NRS. Záujemca o osvojenie alebo o pestúnsku starostlivosť je povinný k svojej žiadosti priložiť nasledujúce doklady: dotazník, správu o zdravotnom stave, doklad o majetkových pomeroch. Príslušný určený úrad práce, sociálnych vecí a rodiny vedie spisovú dokumentáciu tejto fyzickej osoby, ktorá okrem žiadosti záujemcu o NRS s priloženými dokladmi obsahuje odpis registra trestov, správu o bytových pomeroch, vyjadrenie obce o spôsobe života fyzickej osoby – zá-

ujemcu o NRS a písomný súhlas tejto fyzickej osoby k zisťovaniu zo strany určeného úradu práce, sociálnych vecí a rodiny, či nedošlo k zmene rozhodujúcich skutočností uvedených v žiadosti a v spisovej dokumentácii.

V súvislosti s realizáciou prípravy fyzickej osoby – záujemcu o NRS je dôležité uviesť, že fyzická osoba – záujemca má právo vybrať si subjekt, ktorý bude vykonávať jeho prípravu na náhradnú rodinnú starostlivosť. Prípravu vykonáva úrad práce, sociálnych vecí a rodiny alebo akreditovaný subjekt – O.Z. Návrat, O.Z. Úsmev ako dar, nešťatny subjekt Miesto pod slnkom – PhDr. Litavská. Rozsah prípravy je najmenej 26 hodín, pričom sa môže uskutočniť individuálnou formou, skupinovú formou alebo kombináciou individuálnej a skupinovej formy. Zo zrealizovanej prípravy na náhradnú rodinnú starostlivosť subjekt vykonávajúci prípravu vypracuje záverečnú správu o príprave s vyjadrením sa k spôsobilosti fyzickej osoby vykonávať náhradnú rodinnú starostlivosť. O zapísaní fyzickej osoby do zoznamu žiadateľov na základe spisovej dokumentácie a posúdenia spôsobilosti fyzickej osoby na vykonávanie náhradnej rodinnej starostlivosti rozhodne príslušný určený úrad práce, sociálnych vecí a rodiny. Po zapísaní fyzickej osoby do zoznamu žiadateľov určený úrad práce, sociálnych

vecí a rodiny, ktorý vedie zoznam žiadateľov o náhradnú rodinnú starostlivosť zaradi žiadateľa do procesu sprostredkovania nadviazania osobného vzťahu s dieťaťom, ktoré vedie v prehľade detí, ktorým treba sprostredkovať náhradnú rodinnú starostlivosť, t. j. pestúnsku starostlivosť alebo osvojenie, pričom zohľadňuje poradie žiadateľov zapísaných v zozname žiadateľov. Sprostredkovanie nadviazania osobného vzťahu medzi dieťaťom a žiadateľom organizuje výlučne určený úrad práce, sociálnych vecí a rodiny. Po sprostredkovaní nadviazania vzťahu a úspešných interakciách si žiadateľ môže podať na súd návrh na osvojenie dieťaťa, pokiaľ je dieťa osvojiteľné, alebo návrh na zverenie dieťaťa do pestúnskej starostlivosti. Dĺžku trvania procesu nie je možné uviesť, pretože každý prípad sa posudzuje individuálne.

Dieťa im bude pridelené podľa osobného výberu alebo podľa požiadaviek, ktoré napíšu do adopčných formulárov?

**H**ladá sa vhodná rodina pre dieťa, nie naopak, v každom prípade sa akceptujú požiadavky žiadateľov na dieťa.

Aký je základný rozdiel medzi adopciou a pestúnskou starostlivosťou? Môžu sa ešte nejakou inou formou zaujímať rodiny o deti z detských domovov?

**R**ozdiel medzi osvojením dieťaťa a zverením dieťaťa do pestúnskej starostlivosti spočíva v tom, že z každého tohto právneho inštitútu vyplývajú iné práva a povinnosti pre osvojiteľov a iné pre pestúnov. Osvojením vzniká vzťah medzi osvojencom a osvojiteľom ako medzi rodičmi a deťmi, t. j. osvojiteľom vznikajú rodičovské práva a povinnosti voči dieťaťu a biologickým rodičom tieto rodičovské práva a povinnosti zanikajú a zaniká akýkoľvek príbuzenský vzťah medzi dieťaťom a pôvodnou rodinou. Pestún má na rozdiel od osvojiteľa právo zabezpečovať starostlivosť o dieťa v rozsahu určenom súdom, pričom biologickí rodičia majú právo na dieťa, napr. sa s ním stretávať, majú vyživovaciu povinnosť voči dieťaťu a naďalej zostávajú zákonnými zástupcami dieťaťa, pokiaľ neboli pozbavení rodičovských práv a povinností, alebo pokiaľ nebolo vykonávanie rodičovských práv a povinností pozastavené súdom. Žiadatelia sa môžu zaujímať o deti z detských domovov, ktoré sú vedené v prehľade detí len formou pestúnskej starostlivosti alebo formou osvojenia, pokiaľ bola vyslovená osvojiteľnosť dieťaťa súdom, a to v súlade s organizovaním náhradnej rodinnej starostlivosti.

## Ako sa pripravuje dieťa v detskom domove, že bude adoptované?

Dieťa je potrebné pripraviť na náhradnú rodinnú starostlivosť s ohľadom na jeho vek a rozumovú vyspelosť. Ak je nízky vek dieťaťa, ktoré nie je schopné pochopiť význam náhradnej rodinnej starostlivosti, príprava dieťaťa sa nevyžaduje. Prípravu dieťaťa v detskom domove uskutočňuje psychológ detského domova. Ak dieťa odmieta prípravu, prípadne nie je pripravené na sprostredkovanie náhradnej rodinnej starostlivosti ani po skončení prípravy, osobitne sa do správy o príprave dieťaťa uvedú dôvody s vyjadrením možnosti aktualizácie prípravy dieťaťa.

## O aké deti je prevažne záujem? Koľko detí z DeD odíde do rodinného prostredia?

Záujem o osvojenie je najmä o malé a zdravé deti do 3 rokov veku, prí-

padne deti v predškolskom veku, na po-  
hlaví nezáleží.

Napríklad určený Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Nitra vedie k 31.12. 2009 v prehľade 172 detí a k 31. 1. 2010 vedie v prehľade 164 detí. V rámci SR je k 31.12. 2009 vedených v prehľade 1 350 detí a k 31. 1. 2010 je vedených v prehľade 1 322 detí. V súčasnosti vám nemôžeme uviesť, koľko detí bolo za minulý rok osvojených a koľko bolo zverených do pestúnskej starostlivosti, keďže zatiaľ nie je spracovaný Ročný výkaz o vykonávaní opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately za rok 2009. Na porovnanie uvádzame údaje za rok 2008, keď v rámci SR bolo v roku 2008 právoplatne osvojených 345 detí a 293 detí bolo zverených do pestúnskej starostlivosti. V Nitrianskom kraji bolo v roku 2008 osvojených 45 detí a 42 detí bolo zverených do pestúnskej starostlivosti.

## Sú adoptované deti naďalej sledované určitým spôsobom, napr. sociálnymi pracovníkmi?

Vzhľadom na právny vzťah osvojovaného dieťaťa a osvojiteľov, čím vzniká nová rodina, ktorej právny poriadok priznáva všetky právne následky rodiny biologickej, nie je dôvod na sledovanie tejto rodiny orgánom sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately, pokiaľ nevzniknú v rodine problémy takého charakteru, z dôvodu ktorých by bolo opodstatnené vykonávať niektoré z opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately. Príslušný úrad práce, sociálnych vecí a rodiny, alebo zariadenie, v ktorom bolo dieťa umiestnené, alebo akreditovaný subjekt poskytuje dieťaťu a osobe, ktorej bolo dieťa zverené do pestúnskej starostlivosti alebo osvojenia, podľa potreby a s ich súhlasom, pomoc a sociálne poradenstvo na uľahčenie plnenia účelu náhradnej rodinnej starostlivosti.

JUDr. Marta Sebechlebská

odbor SPOD a PPS, sekcia SVR, Ústredie PSVR

# Projekt PILIER – PRIESTOR NA SPOLUPRÁCU V NITRIANSKOM REGIÓNE



**Centrum Sniečko, n. o.** – nezisková organizácia na pomoc týraným, zneužívaným deťom a obetiam domáceho násillia

**Poslaním neziskovej organizácie Centrum Sniečko, n. o.**, je poskytovanie opatrení sociálno-právnej ochrany, všeobecno-prospešných služieb a napomáhať účinné a komplexné riešenie problematiky týraných, zneužívaných detí a obetí rodovo podmieneného násillia - matiek s deťmi a žien.

**Centrum Sniečko, n. o.**

realizuje v termíne 6/2009 – 8/2010 v spolupráci s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny v Nitre a mestom Nitra podprojekt PILIER, ktorý je spolufinancovaný z Finančného mechanizmu Európskeho hospodárskeho priestoru, Nórskeho finančného mechanizmu a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky.

**Hlavným zameraním podprojektu PILIER** je inovatívnymi prístupmi k rodinám a deťom nachádzajúcim sa v krízových životných situáciách zamedziť ich sociálnemu vylúčeniu a poskytnúť im šancu na plnohodnotný život.

### Ciele projektu:

- Zvýšiť kvalitu sociálnej práce s rodinami a deťmi, a tým zamedziť ich sociálnemu vy-

lúčeniu, prípadne odobratiu dieťaťa z dôvodu zanedbávania.

- Zmierniť následky odobratia dieťaťa z rodiny aktívnou terénnou sociálnou prácou so zameraním na odstránenie negatívnych vplyvov na dieťa v pôvodnej rodine, ak je to možné, prípadne hľadať vhodnú náhradnú rodinnú starostlivosť pre dieťa.
- Zvýšiť zaangažovanosť verejnosti na riešenie situácie detí bez domova, bez rodiny a získať potenciálnych náhradných rodičov, a tak predchádzať dlhodobému umiestňovaniu detí v zariadeniach.
- Vytvoriť a prepojiť systém dobrovoľníckej práce s prácou profesionálnou s cieľom účinnej pomoci deťom a rodinám v krízových životných situáciách.

### Cielové skupiny

- Deti a rodiny v krízových životných situáciách.
- Deti odobraté z rodín na základe predbežného výchovného opatrenia z dôvodu násillia páchaného na nich či zanedbávania starostlivosti.
- Rizikové rodiny, ktorým hrozí sociálne vylúčenie, príp. odobratie dieťaťa z dôvodu zanedbávania.

**Na to, aby sme naplnili ciele projektu, sme naplánovali 3 aktivity, a to :**

1. Zriadenie a prevádzkovanie Intervenčného centra pre deti a rodiny v kríze, ktoré sme otvorili v priebehu minulého roka a v ktorom v súčasnosti pracuje tím odborníkov s 10 rodinami a 12 deťmi.
2. V marci tohto roku prebehla informačno-vzdelávacia kampaň: „Hľadám si rodinu“, ktorej cieľom bolo získať nových potenciálnych pestúnov, náhradných rodičov pre deti bez rodiny.
3. Realizácia dobrovoľníckych programov pod názvom: „Som dobrovoľník a som na to hrdý“ s cieľom pomoci deťom a rodinám v krízových životných situáciách. K dnešnému dňu už pracujeme s viac ako 25 dobrovoľníkmi, ktorí sa do projektu zapojili.

Sme potešení, že vďaka partnerskej spolupráci s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny v Nitre, mestom Nitra a s podporou Európskych fondov sa môžeme podieľať na riešení takých závažných problémov, ako je prevencia sociálneho vylúčenia rodín v krízových životných situáciách či zabezpečenie odbornej pomoci detským obetiam násillia.

Mgr. Mariana Kováčová – riaditeľka Centra Sniečko, n. o.

PhDr. Bronislava Pekárová – riaditeľka odboru sociálnych vecí a rodiny v Nitre



### Kontakt:

centrumslniecko@centrumslniecko.sk  
www.centrumslniecko.sk

## Voľné štátnozamestnanecké miesta

## KRAJ: TREŇCIANSKY

ÚRAD PRÁCE, SOCIÁLNYCH  
VECÍ A RODINY V TRENCÍNE**Výber č.: 2010/1/15****Obsadzovaná funkcia:** samostatný radca**Druh štátnej služby:** stála štátna služba**Počet voľných miest:** 1**Organizačný útvar:** odbor služieb zamestnanosti – oddelenie služieb zamestnateľnosti**Odbor štátnej služby:** 2.11 Práca, inšpekcia práce, sociálne veci a rodina**Hlavné úlohy:** realizácia odborných poradenských služieb so zameraním na riešenie problémov spojených s pracovným uplatnením uchádzačov o zamestnanie (UoZ), realizácia individuálnych akčných plánov, zabezpečovanie individuálneho poradenstva zahŕňajúceho komplexné zhodnotenie osobnostných a odborných predpokladov UoZ, zabezpečovanie skupinového poradenstva na prekonanie bariér pracovného uplatnenia, zabezpečovanie aktivít pri realizovaní regionálnych a nadregionálnych projektov zameraných na realizáciu odborných poradenských služieb. Zabezpečenie vyplatenia finančných prostriedkov súvisiacich s realizáciou odborných poradenských služieb.**Požiadavky na zamestnanca:****Požadované vzdelanie uchádzača:** vysokoškolské II. stupňa**Jazykové znalosti:** nepožadujú sa**Počítačové znalosti:** Microsoft Office Word, Microsoft Office Excel, Lotus Notes, Outlook Express**Požadované schopnosti a osobnostné vlastnosti:** angažovanosť, profesionalita a motivačné činitele, schopnosť a vôľa učiť sa a ďalej sa vzdelávať, vyrovnaná a harmonická osobnosť, schopnosť pracovať pod tlakom, adaptabilita a flexibilita**Požadované odborné znalosti:** znalosť zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti v znení neskorších predpisov, zákona č. 400/2009 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ústavného zákona č. 460/1992 Zb. Ústava Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov, zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, zákona č. 453/2003 Z. z. o orgánoch štátnej správy v oblasti sociálnych vecí, rodiny a služieb zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.**Osobitné kvalifikačné predpoklady:** nepožadujú sa**Výber č.: 2010/2/15****Obsadzovaná funkcia:** samostatný radca**Druh štátnej služby:** stála štátna služba**Počet voľných miest:** 1 (úväzok 0,6)**Organizačný útvar:** odbor sociálnych vecí a rodiny – oddelenie posudkových činností**Odbor štátnej služby:** 2.11 Práca, inšpekcia práce, sociálne veci a rodina**Hlavné úlohy:** vykonávanie lekárskej posudkovej činnosti na účely peňažných príspevkov na kompenzáciu sociálnych dôsledkov ťažkého zdravotného postihnutia, preukazu fyzickej osoby s ťažkým zdravotným postihnutím a parkovacieho preukazu. Posudzuje komplexnú zdravotnú dokumentáciu občana, určuje mieru funkčnej poruchy, posudzuje sociálne dôsledky v oblastiach kompenzácií, posudzuje jednotlivé druhy odkázanosti fyzickej osoby s ťažkým zdravotným postihnutím. Posudzuje možnosť zaradenia do vhodného zamestnania vzhľadom na zdravotný stav uchádzača o zamestnanie (ďalej len UoZ), posudzuje možnosť účasti UoZ na programe aktívnych opatrení na trhu práce a na aktívnej činnosti vzhľadom na zdravotný stav, posudzuje opodstatnenosť zdravotných dôvodov na skončení prevádzkovania alebo vykonávania samostatnej zárobkovej činnosti zo zdravotných dôvodov, vykonávanie kontroly postupu pri posudzovaní spôsobilosti na prácu UoZ a kontroly dodržiavania liečebného režimu

UoZ počas jeho dočasnej pracovnej neschopnosti.

**Požiadavky na zamestnanca:****Požadované vzdelanie uchádzača:** vysokoškolské II. stupňa v odbore medicína**Jazykové znalosti:** nepožadujú sa**Počítačové znalosti:** Microsoft Office Word, Microsoft Office Excel, Lotus Notes, Outlook Express**Požadované schopnosti a osobnostné vlastnosti:** angažovanosť, profesionalita a motivačné činitele, schopnosť a vôľa učiť sa a ďalej sa vzdelávať, vyrovnaná a harmonická osobnosť, schopnosť pracovať pod tlakom, adaptabilita a flexibilita**Požadované odborné znalosti:** znalosť zákona č. 447/2008 Z. z. o peňažných príspevkoch na kompenzáciu ťažkého zdravotného postihnutia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákona č. 5/2004 o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákona č. 400/2009 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ústavného zákona č. 460/1992 Zb. Ústava Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov, zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov**Osobitné kvalifikačné predpoklady:** v zmysle § 63 ods. 1 zákona č. 447/2008 Z. z. o peňažných príspevkoch na kompenzáciu ťažkého zdravotného postihnutia a o zmene a doplnení niektorých zákonov – lekár, ktorý má špecializáciu v odbore posudkové lekárstvo alebo absolvoval certifikačnú prípravu v akreditovanom certifikačnom študijnom programe v odbore posudkové lekárstvo, alebo sa tejto prípravy zúčastňuje, alebo sa tejto prípravy začne zúčastňovať**Výber č.: 2010/3/15****Obsadzovaná funkcia:** samostatný radca**Druh štátnej služby:** stála štátna služba**Počet voľných miest:** 1 (úväzok 0,6)**Organizačný útvar:** odbor sociálnych vecí a rodiny – oddelenie posudkových činností**Odbor štátnej služby:** 2.11 Práca, inšpekcia práce, sociálne veci a rodina**Hlavné úlohy:** vykonávanie lekárskej posudkovej činnosti na účely peňažných príspevkov na kompenzáciu sociálnych dôsledkov ťažkého zdravotného postihnutia, preukazu fyzickej osoby s ťažkým zdravotným postihnutím, parkovacieho preukazu a na účely štátnych sociálnych dávok. Posudzuje komplexnú zdravotnú dokumentáciu občana, určuje mieru funkčnej poruchy, posudzuje sociálne dôsledky v oblastiach kompenzácií, posudzuje jednotlivé druhy odkázanosti fyzickej osoby s ťažkým zdravotným postihnutím. Posudzuje nepriaznivý zdravotný stav na účely štátnych sociálnych dávok.**Požiadavky na zamestnanca:****Požadované vzdelanie uchádzača:** vysokoškolské II. stupňa v odbore medicína**Jazykové znalosti:** nepožadujú sa**Počítačové znalosti:** Microsoft Office Word, Microsoft Office Excel, Lotus Notes, Outlook Express**Požadované schopnosti a osobnostné vlastnosti:** angažovanosť, profesionalita a motivačné činitele, schopnosť a vôľa učiť sa a ďalej sa vzdelávať, vyrovnaná a harmonická osobnosť, schopnosť pracovať pod tlakom, adaptabilita a flexibilita**Požadované odborné znalosti:** znalosť zákona č. 447/2008 Z. z. o peňažných príspevkoch na kompenzáciu ťažkého zdravotného postihnutia a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákona č. 400/2009 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ústavného zákona č. 460/1992 Zb. Ústava Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov, zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov**Osobitné kvalifikačné predpoklady:** v zmysle § 63 ods. 1 zákona č. 447/2008 Z. z. o peňažných príspevkoch na kompenzáciu ťažkého zdravotného postihnutia a o zmene a doplnení niektorých zákonov – lekár, ktorý má špecializáciu v odbore posudkové lekárstvo alebo absolvoval certifikačnú prípravu v akreditovanom certifikačnom študijnom programe v odbore posudkové lekárstvo, alebo sa tejto prípravy zúčastňuje, alebo sa tejto prípravy začne zúčastňovať**Kontakt na poskytnutie informácií:****Meno a priezvisko kontaktnej osoby:** JUDr. Janka Bútorová**Telefón:** 032/2440120**Fax:** 032/6400233**E-mail:** janka.butorova@upsvar.sk**Adresa služobného úradu:** Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny, M. R. Štefánika 20, 911 01 Trenčín

## KRAJ: NITRIANSKY

ÚRAD PRÁCE, SOCIÁLNYCH  
VECÍ A RODINY V NOVÝCH  
ZÁMKOCH**Výber č.: 2010/2/19****Obsadzovaná funkcia:** samostatný radca**Druh štátnej služby:** stála štátna služba**Počet voľných miest:** 1**Organizačný útvar:** Úsek sociálnych vecí a rodiny – Sociálnoprávna ochrana detí a sociálna kuratela, detašované pracovisko Šafa**Odbor štátnej služby:** 2. 11 – Práca, inšpekcia práce, sociálne veci a rodina**Hlavné úlohy:** Samostatné odborné činnosti na príslušnom úseku štátnej služby. Odborná príprava rozhodnutí na prvom stupni správneho konania. Samostatné činnosti vyžadujúce spoluprácu aj s inými organizačnými útvarmi v služobnom úrade.**Požiadavky na zamestnanca:****Služobná prax v odbore:** vítaná**Požadované vzdelanie uchádzača:** VŠ I. alebo VŠ II. stupňa**Jazykové znalosti:** nepožadujú sa**Počítačové znalosti:** Microsoft Office Word, Microsoft Office Excel**Požadované schopnosti a osobnostné vlastnosti:** angažovanosť, profesionalita a motivačné činitele, schopnosť a vôľa učiť sa a ďalej sa vzdelávať, vyrovnaná a harmonická osobnosť, analytické, koncepčné a strategické myslenie, schopnosť pracovať pod tlakom, adaptabilita a flexibilita, schopnosť tímovej práce, zodpovednosť.**Požadované odborné znalosti:** znalosť zákona č. 400/2009 Z. z. o štátnej službe a o doplnení niektorých zákonov, Ústava SR, znalosť zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce, zákona č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a sociálnej kuratele, zákona č. 36/2005 Z. z. o rodine**Osobitné kvalifikačné predpoklady:** v zmysle § 93 ods. 1 zákona č. 305/2005 Z. z. o sociálnoprávnej ochrane detí a sociálnej kuratele ukončené vzdelanie v študijnom odbore sociálna práca, psychológia, právo alebo v študijných odboroch pedagogického zamerania**Oprávnenie na oboznamovanie sa s utajovanými skutočnosťami:** nevyžaduje sa**Výber č.: 2010/3/19****Obsadzovaná funkcia:** samostatný radca**Druh štátnej služby:** dočasná štátna služba do 31. 12. 2010 na základe uznesenia vlády SR č. 458/2009**Počet voľných miest:** 1**Organizačný útvar:** Odbor sociálnych vecí a rodiny, Oddelenie sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately**Odbor štátnej služby:** 2. 11 - Práca, inšpekcia práce, sociálne veci a rodina**Hlavné úlohy:** Samostatné ucelené odborné činnosti vo vymedzenom úseku – sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately. Rozhodovanie a usmerňovanie aktivít vo vymedzenom úseku štátnej správy. Rozhodovanie v prvom stupni správneho konania.**Požiadavky na zamestnanca:****Služobná prax v odbore:** vítaná**Požadované vzdelanie uchádzača:** VŠ I. stupňa alebo VŠ II. stupňa

**Jazykové znalosti:** nepožadujú sa

**Počítačové znalosti:** Microsoft Office Word, Microsoft Office Excel, Lotus Notes

**Požadované schopnosti a osobnostné vlastnosti:** angažovanosť, profesionalita a motivačné ciele, schopnosť a vôľa sa učiť a ďalej vzdelávať, vyrovnaná a harmonická osobnosť, analytické, koncepčné a strategické myslenie, schopnosť pracovať pod tlakom, adaptabilita a flexibilita, schopnosť tímovej práce, zodpovednosť,

**Požadované odborné znalosti:** znalosť zákona č. 400/2009 Z. z. o štátnej službe a o doplnení niektorých zákonov, Ústavy SR, znalosť zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce, zákona č. 305/2005 Z. z. o sociálno-právnej ochrane detí a sociálnej kurately, zákona č. 36/2005 Z. z. o rodine

**Osobitné kvalifikačné predpoklady:** v zmysle § 93 ods. 2 zákona č. 305/2005 Z. z. o sociálno-právnej ochrane detí a sociálnej kurately, ukončené vzdelanie v štúdiom odbore sociálna práca

**Oprávnenie na oboznamovanie sa s utajovanými skutočnosťami:** nevyžaduje sa

**Výber č.: 2010/4/19**

**Obsadzovaná funkcia:** samostatný radca

**Druh štátnej služby:** stála štátna služba

**Počet voľných miest:** 1

**Organizačný útvar:** Odbor sociálnych vecí a rodiny, Oddelenie sociálno-právnej ochrany detí a sociálnej kurately

**Odbor štátnej služby:** 2. 11 - Práca, inšpekcia práce, sociálne veci a rodina

**Hlavné úlohy:** Samostatné ucelené odborné činnosti vo vymedzenom úseku – sociálno-právnej ochrany detí a sociálnej kurately. Rozhodovanie a usmerňovanie aktivít vo vymedzenom úseku štátnej správy. Rozhodovanie v prvom stupni správneho konania.

**Požiadavky na zamestnanca:**

**Služobná prax v odbore:** vítaná

**Požadované vzdelanie uchádzača:** VŠ I. stupňa alebo VŠ II. stupňa

**Jazykové znalosti:** nepožadujú sa

**Počítačové znalosti:** Microsoft Office Word, Microsoft Office Excel, Lotus Notes,

**Požadované schopnosti a osobnostné vlastnosti:** angažovanosť, profesionalita a motivačné ciele, schopnosť a vôľa učiť sa a ďalej sa vzdelávať, vyrovnaná a harmonická osobnosť, analytické, koncepčné a strategické myslenie, schopnosť pracovať pod tlakom, adaptabilita a flexibilita, schopnosť tímovej práce, zodpovednosť.

**Požadované odborné znalosti:** zákon č. 400/2009 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov, Ústava SR, Zákonník práce, zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, zákon č. 305/2005 Z. z. o sociálno-právnej ochrane detí a sociálnej kurately, zákon č. 36/2005 Z. z. o rodine

**Osobitné kvalifikačné predpoklady:** v zmysle § 93 ods. 3 zákona č. 305/2005 Z. z. o sociálno-právnej ochrane detí a sociálnej kurately ukončené vzdelanie v odbore sociálna práca alebo andragogika

**Oprávnenie na oboznamovanie sa s utajovanými skutočnosťami:** nevyžaduje sa

**Výber č.: 2010/5/19**

**Obsadzovaná funkcia:** samostatný radca

**Druh štátnej služby:** stála štátna služba

**Počet voľných miest:** 1

**Organizačný útvar:** Osobný úrad

**Odbor štátnej služby:** 1. 01 - Riadenie štátnej služby

**Hlavné úlohy:** Samostatné odborné činnosti a samostatné vykonávanie ucelených agend na osobnom úrade.

**Požiadavky na zamestnanca:**

**Služobná prax v odbore:** vítaná

**Požadované vzdelanie uchádzača:** VŠ I. stupňa alebo VŠ II. stupňa

**Jazykové znalosti:** nepožadujú sa

**Počítačové znalosti:** Microsoft Office Word, Microsoft Office Excel

**Požadované schopnosti a osobnostné vlastnosti:** angažovanosť, profesionalita a motivačné ciele, schopnosť a vôľa učiť sa a ďalej sa vzdelávať, vyrovnaná a harmonická osobnosť, analytické, koncepčné a strategické myslenie, schopnosť pracovať pod tlakom, adaptabilita a flexibilita,

schopnosť tímovej práce, zodpovednosť,

**Požadované odborné znalosti:** znalosť Ústavy SR, zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, zákona č. 400/2009 Z. z. o štátnej službe, zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce v platnom znení, zákona č. 552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme, zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov, zákona č. 553/2003 Z. z. o odmeňovaní niektorých zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

**Osobitné kvalifikačné predpoklady:** nevyžadujú sa

**Oprávnenie na oboznamovanie sa s utajovanými skutočnosťami:** nevyžaduje sa

**Výber č.: 2010/6/19**

**Obsadzovaná funkcia:** odborný radca

**Druh štátnej služby:** stála štátna služba

**Počet voľných miest:** 1

**Organizačný útvar:** Úsek služieb zamestnanosti – Informačno-poradenské a sprostredkovateľské služby, detašované pracovisko Šala

**Odbor štátnej služby:** 2. 11 – Práca, inšpekcia práce, sociálne veci a rodina

**Hlavné úlohy:** Samostatné ucelené odborné činnosti na príslušnom úseku štátnej služby. Samostatné odborné špecializované činnosti spočívajúce najmä v analytickej činnosti, vo vyhodnocovaní výsledkov a v príprave podkladov na rozhodovanie vo vymedzenom úseku štátnej správy. Kontrolná činnosť vrátane vydávania rozhodnutí vo vymedzenom úseku služieb zamestnanosti.

**Požiadavky na zamestnanca:**

**Služobná prax v odbore:** vítaná

**Požadované vzdelanie uchádzača:** VŠ I. alebo VŠ II. stupňa

**Jazykové znalosti:** nepožadujú sa

**Počítačové znalosti:** Microsoft Office Word, Microsoft Office Excel

**Požadované schopnosti a osobnostné vlastnosti:** angažovanosť, profesionalita a motivačné činitele, schopnosť a vôľa učiť sa a ďalej sa vzdelávať, vyrovnaná a harmonická osobnosť, analytické, koncepčné a strategické myslenie, schopnosť pracovať pod tlakom, adaptabilita a flexibilita, schopnosť tímovej práce, zodpovednosť

**Požadované odborné znalosti:** znalosť zákona 400/2009 Z. z. o štátnej službe a o doplnení niektorých zákonov, Ústavy SR, znalosť zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce, zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov

**Osobitné kvalifikačné predpoklady:** nevyžadujú sa

**Oprávnenie na oboznamovanie sa s utajovanými skutočnosťami:** nevyžaduje sa

**Kontakt na poskytnutie informácií:**

**Meno a priezvisko kontaktnej osoby:** Mgr. Ivana Švajdová

**Telefón:** 035/2440121

**E-mail:** ivana.svajdova@upsvar.sk

**Adresa služobného úradu:** Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny v Nových Zámkoch, F. Kapiszťóryho 1, 940 36 Nové Zámky

## KRAJ: KOŠICKÝ

### ÚRAD PRÁCE, SOCIÁLNYCH VECÍ A RODINY V SPIŠSKEJ NOVEJ VSI

**Výber č.: 2010/8/46**

**Názov pozície:** samostatný radca

**Druh štátnej služby:** stála štátna služba

**Počet voľných miest:** 1

**Organizačný útvar:** Úsek sociálnych vecí, rodiny a služieb zamestnanosti, pomoc v hmotnej núdzi, Detašované pracovisko Gelnica

**Odbor štátnej služby:** 2.11 Práca, inšpekcia práce, sociálne veci a rodina

**Hlavné úlohy:**

Samostatné ucelené odborné činnosti, rozhodovanie a usmerňovanie ak-

tív na úseku pomoci v hmotnej núdzi.

**Požiadavky na zamestnanca:**

**Požadované vzdelanie uchádzača:** vysokoškolské I. alebo II. stupňa

**Jazykové znalosti:** nevyžadujú sa

**Počítačové znalosti:** MS Word, MS Excel, Internet

**Osobitné kvalifikačné predpoklady:** nevyžadujú sa

**Požadované schopnosti a osobnostné vlastnosti:** angažovanosť, profesionalita a motivačné činitele, schopnosť a vôľa učiť sa a ďalej sa vzdelávať, vyrovnaná a harmonická osobnosť, adaptabilita a flexibilita.

**Výber č.: 2010/9/46**

**Názov pozície:** samostatný radca

**Druh štátnej služby:** stála štátna služba

**Počet voľných miest:** 1

**Organizačný útvar:** Úsek sociálnych vecí, rodiny a služieb zamestnanosti, štátne sociálne dávky, Detašované pracovisko Krompachy

**Odbor štátnej služby:** 2.11 Práca, inšpekcia práce, sociálne veci a rodina

**Hlavné úlohy:**

Samostatné ucelené odborné činnosti, rozhodovanie a usmerňovanie aktivít na úseku štátnych sociálnych dávok a príspevkov na podporu náhradnej starostlivosti o dieťa.

**Požiadavky na zamestnanca:**

**Požadované vzdelanie uchádzača:** vysokoškolské I. alebo II. stupňa

**Jazykové znalosti:** nevyžadujú sa

**Počítačové znalosti:** MS Word, MS Excel, internet

**Osobitné kvalifikačné predpoklady:** nevyžadujú sa

**Požadované schopnosti a osobnostné vlastnosti:** angažovanosť, profesionalita a motivačné činitele, schopnosť a vôľa učiť sa a ďalej sa vzdelávať, vyrovnaná a harmonická osobnosť, adaptabilita a flexibilita.

**Kontakt na poskytnutie informácií:**

**Meno a priezvisko kontaktnej osoby:** Ing. Alžbeta Kovačová

**Telefón:** 053/2441 120

**Adresa služobného úradu:** Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny v Spišskej Novej Vsi, Odborárov 53, 052 21 Spišská Nová Ves

**Požadované doklady na prihlásenie sa do výberu resp. výberového konania:**




- písomná žiadosť o zaradenie do výberového konania s uvedením čísla výberového konania;
- motivačný list;
- kópia vysvedčenia, diplomu alebo iného rovnocenného dokladu o najvyššom dosiahnutom vzdelaní;
- kópia diplomu príslušného vzdelávacieho zariadenia alebo dokladu o štúdiu v zahraničí, osvedčujúca ovládanie cudzieho jazyka, resp. čestné vyhlásenie o ovládaní cudzieho jazyka (ak je uvedený v oznámení o výberovom konaní);
- kópia výpisu z registra trestov nie staršieho ako tri mesiace;
- profesijný štruktúrovaný životopis;
- písomné čestné vyhlásenie o štátnom občianstve čienskej krajiny Európskej únie; ak ide o štátnozamestnanecké miesto, o ktoré sa môže uchádzať len občan SR,
- čestné vyhlásenie o štátnom občianstve SR;
- písomné čestné vyhlásenie o trvalom pobyte na území SR;
- písomné čestné vyhlásenie o zdravotnej spôsobilosti na vykonávanie štátnej služby;
- písomné čestné vyhlásenie o pravdivosti všetkých údajov uvedených v kópii diplomu, kópii výpisu z registra trestov a profesijnom štruktúrovanom životopise;
- písomný súhlas so spracovaním svojich osobných údajov za účelom výberového konania v súlade s ustanoveniami zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov.

**Poznámka:**

Pri prihlásení sa do výberového konania na viac pozícií sa vyžaduje predloženie požadovaných dokladov ku každej pozícii osobitne. Na obálku a v žiadosti treba uviesť číslo VK.

Žiadosť o zaradenie do výberového konania pošlite v termíne do 26. apríla 2010 na adresu služobného úradu, ktorý je uvedený v texte inzerátu.

Rozhodujúci je dátum podania na poštovej pečiatke.

POMÔCKY: AGI, Bart, Biňa, mea	pracovný stôl	jemná hmla	maria, kazia	napodobeni- na	neuspokoja	Intern. Red Cross	kanc. skratka	oma, Aran	doprovod	polotuhé jedlo	zlato, po špan.	tam	okutý	balík (zast.)	druh slona
nekrestánia								okolia živých organ.							
starostlivosť								ázijská šelma obal na spisy							
napriek							Michal americká pso- vitá šelma					orgán zraku poberala			
krík (kraj.)						písmeno gr. abecedy ázijské jelene					bene valete hodvábne priadze		3	ženské meno	
 bývalý pilot F1	odsúvanie hlások 1									vytýčený smer poháňala					
listová skratka			bahniakovitý vták slepá žena						geometr. teleso vlk z Knihy džugli						
jemne krop				alebo (básn.) Otilia, domácky			rozbor 2								
nórska metropola					juhoamer. púšť skr. ekono- mizéru									nitrid vanádu slávna špiónka	
časť oblečenia							zeleniny					moja, po latinsky primitívna viera			
otrepané vecí (kníž.)							Olympia poškodený les				naparuj český básnik				hriec na varenie
 zajalo (básn.) udalo (hovor.)						české citoslovce odporu ponárajú				bulharský básnik vypásal					
obec v okrese Nové Zámky					ŠPZ Topoľčian stávala sa redšou				tropická step						
stará mama (z nemč.)				polia naivná žena					utrať hýrením blázon (hovor.)						
Nations Unies			nepohma- táme odolnosť												
vytvorím							stará rím. minca opalok (zried.)			rieka v Indii práca					
ničila, kazila							chlapec (zried.) 4					prezývka Eisenhowera ryba			
predajňa topánok						združenie opáže								Office Central neporušená	
 otázka na spôsob	tu máš chyt'				Fatimin milenc skratka sínusu					skr. výr. bacilli druh hostiny				biblická postava	Gabonská tlačová agentúra
turecké mužské meno				opojil kultúrny dom (skr.)					druh papagája skr. jedn. kilotona						
patriace Katke								súpis, zoznam							
schudneš								zmenkovi dlžníci							

# PORADIE PODĽA EVIDOVANEJ MIERY NEZAMESTNANOSTI V SR\* za mesiac február

## Slovensko celkovo

Územie	Ku koncu sledovaného mesiaca v %	Ku koncu predchádzajúceho mesiaca v %
SLOVENSKO	12,97	12,89

## Poradie krajov

Územie	Ku koncu sledovaného mesiaca v %	Ku koncu predchádzajúceho mesiaca v %
Bratislavský kraj	4,45	4,40
Trnavský kraj	8,70	8,59
Trenčiansky kraj	10,38	10,33
Žilinský kraj	11,43	11,25
Nitriansky kraj	12,61	12,52
Košický kraj	16,92	17,01
Prešovský kraj	18,26	18,18
Banskobystrický kraj	19,72	19,55

## Poradie okresov

Por.	Územie	Ku koncu sledovaného mesiaca v %	Ku koncu predchádzajúceho mesiaca v %	Zmena poradia	Por.	Územie	Ku koncu sledovaného mesiaca v %	Ku koncu predchádzajúceho mesiaca v %	Zmena poradia
1	Bratislava I	2,78	2,76	•	40	Partizánske	12,79	12,81	•
2	Bratislava IV	3,32	3,34	•	41	Považská Bystrica	13,49	13,09	•
3	Bratislava III	3,46	3,43	•	42	Nové Zámky	13,69	13,61	2
4	Bratislava V	3,87	3,82	•	43	Kysucké Nové Mesto	13,83	13,76	2
5	Bratislava II	4,28	4,18	•	44	Stará Ľubovňa	13,89	13,55	-1
6	Senec	5,47	5,35	•	45	Tvrdošín	14,15	13,49	-3
7	Pezinok	5,76	5,73	•	46	Námestovo	14,42	14,03	•
8	Trnava	6,38	6,45	•	47	Dolný Kubín	14,78	14,81	•
9	Galanta	7,11	6,85	•	48	Levice	15,07	15,22	1
10	Trenčín	7,59	7,52	•	49	Žiar nad Hronom	15,13	14,90	-1
11	Malacky	7,78	7,78	•	50	Spišská Nová Ves	15,92	15,81	•
12	Košice IV	7,87	7,92	2	51	Bytča	16,03	15,90	•
13	Žilina	7,99	7,90	•	52	Prešov	16,14	16,18	2
14	Piešťany	8,01	7,80	-2	53	Humenné	16,35	16,09	-1
15	Košice I	8,01	8,00	•	54	Komárno	16,56	16,16	-1
16	Hlohovec	8,19	8,23	•	55	Banská Štiavnica	17,79	17,67	•
17	Nitra	8,44	8,41	•	56	Levoča	18,12	18,01	1
18	Púchov	8,61	8,71	•	57	Michalovce	18,17	18,21	1
19	Ilava	8,68	8,84	•	58	Stropkov	18,20	17,97	-2
20	Banská Bystrica	8,89	8,87	•	59	Brezno	18,83	18,45	•
21	Košice III	8,98	9,27	•	60	Detva	19,84	20,21	•
22	Nové Mesto nad Váhom	9,30	9,45	•	61	Gelnica	20,20	20,60	2
23	Košice II	9,82	9,85	1	62	Svidník	20,69	20,64	2
24	Dunajská Streda	9,87	9,60	-1	63	Medzilaborce	20,89	20,52	-1
25	Zvolen	9,96	9,94	•	64	Vranov nad Topľou	20,97	20,50	-3
26	Martin	10,04	10,14	•	65	Snina	21,16	21,54	2
27	Bánovce nad Bebravou	10,52	10,47	•	66	Košice - okolie	21,30	21,46	•
28	Šaľa	10,93	10,66	•	67	Žarnovica	21,47	21,39	-2
29	Skalica	11,10	11,24	1	68	Bardejov	21,53	21,57	•
30	Poprad	11,25	11,14	-1	69	Sobrance	21,84	22,11	•
31	Liptovský Mikuláš	11,60	11,39	1	70	Krupina	22,72	22,70	•
32	Prievidza	11,78	11,64	1	71	Lučenec	23,79	23,58	1
33	Čadca	11,83	11,33	-2	72	Poltár	23,87	23,41	-1
34	Zlaté Moravce	11,85	11,77	1	73	Trebišov	23,91	24,10	•
35	Turčianske Teplice	11,92	12,10	2	74	Sabinov	25,10	25,26	1
36	Ružomberok	12,00	11,75	-2	75	Veľký Krtíš	25,17	24,74	-1
37	Topoľčany	12,04	11,94	-1	76	Kežmarok	25,37	25,37	•
38	Myjava	12,64	12,68	1	77	Rožňava	26,28	26,38	•
39	Senica	12,75	12,57	-1	78	Revúca	29,64	29,51	•
					79	Rimavská Sobota	33,93	33,58	•

\*V uplynulom období vykazovaná ako miera disponibilných evidovaných nezamestnaných.

Organizátor: Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny

VELTRH PRÁCE  
**JOB**expo.sk  
2010

### Vážení partneri a klienti!

Ústredie práce, sociálnych vecí a rodiny vás pozýva na najväčší veľtrh pracovných príležitostí na Slovensku

## VELTRH PRÁCE – Job Expo 2010

Akcia sa uskutoční pod záštitou predsedu vlády Slovenskej republiky 29. a 30. 4. 2010 v priestoroch výstavniska Agrokomplex v Nitre.

Na výstavnej ploche 8000 m<sup>2</sup> sa stretnú zamestnávateľia zo Slovenska a zahraničia, firmy vzdelávania pre trh práce a kariérneho poradenstva, súkromné agentúry zamestnávania, partneri siete EURES, ako aj európske inštitúcie a siete poskytujúce občanom poradenstvo a pomoc v oblastiach od štúdia po prácu.

Súčasťou Veľtrhu práce - Job Expo 2010 bude aj odborná konferencia zameraná k problematike trhu práce, ako aj bohatý sprievodný program.

Ste srdečne vítaní!

### Miesto konania:

AGROKOMPLEX - VÝSTAVNÍCTVO NITRA, štátny podnik, Výstavná 4, 949 01 Nitra



**29. – 30.4.2010**  
Výstavnisko Agrokomplex v Nitre

VELTRH PRÁCE  
**JOB**expo.sk  
2010

**VOĽNÝ VSTUP**

Veľtrh pracovných príležitostí najväčší na Slovensku

